

Diahuebs Mei 5, 2011 - Edicion 5 Vol. 1562 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

AWE PARLAMENTO TA TRATA

AUMENTO DRASTICO DI PRIJS DI AWA Y CORIENTE

CONTRARIO NA PROMESA FALSO DI CAMPAÑA:

- AVP MESTER BIN DUNA CUENTA DICON NAN A APROBA PA MAS AUMENTO?
- UNDA E "ALIVIO" CU MIKE EMAN A CAMPAÑA CUNE A KEDA?
- MEP NO TIN CULPA, TA AVP TIN 2 AÑA DEN GOBIERNO

Desesperacion grandi for di skina di AVP tirando culpa riba MEP

Solo di Pueblo cuestionando malgastamento di placa den ELMAR



Investigacion ta cuminza pronto

Fraude grandi cu plachi number

Tin indicacion cu falta hopi plachi den deposito di belastingkantoor

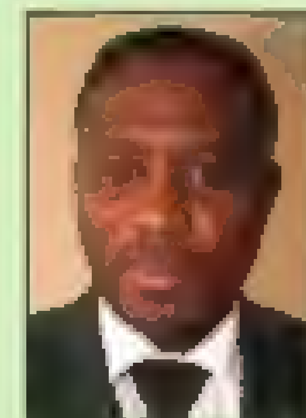
STA. CRUZ — Informacion cu a yega na redaccion di Solo di Pueblo ta bisa cu Belastingkantoor a detecta un posibel fraude grandi cu plachi di number. Tin sospecho cu algun persona cu a wordo poni na trabao door di Mike de Meza lo por a haci algo pa asina, saca plachinan di number di auto sin pago. Pa casualidad un di e personanan cu a traha den e departamento aki a cay cera den e caso di e ultimo atraco cu a tuma lugar na Brazil. Ta for di algun luna pasa caba cu e rumor a circula cu hefenan di Belastingkantoor a manda dos hende cas 'op staande voet' pa cosnan irregular cu plachi di number. E tempo ey Belastingkantoor no a contesta preguntanan di prensa. Sinembargo nos a bin comprende cu den comparacion cu aña pasa, ta masha hopi plachi a wordo busca. Esaki ta un signal cu por tin algo robez. Un investigacion lo inicia unda lo bay repasa mas di 58 mil plachi di number pa mira si realmente tur ta paga. Ta sospecha cu algun 'part-timer' lo a saca plachinan di number bao man contra pago.

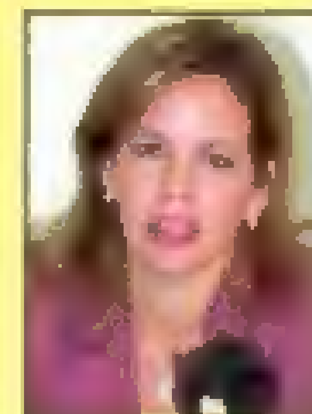
Homber kier a hoga su muher den lama



Alto ehecutivonan di Valero a yega Aruba diamars anochi pa meeting relampago

Yen di promesa di Dowers riba stimuleringsbeurs pero nada di cumplimento





BAN STOP CU MENTIRA, PASOBRA NI CON BON E MENTIRA TA, E BERDAD TA ALCANZ'E!

21 MAY, 2011

IGUANA PROMOTIONS

Ta Presenta

BOXING MADNESS III

Jose Santos vs. Evan Nedd

8 PELEA AMATEUR
(BOU AUSPICIO DI ARUBOX)

7 PELEA PROFESIONAL INTERNACIONAL
(BOU AUSPICIO DI ARUBA BOXING COMMISSION)

Centro Deportivo Betico Croes, cuminsando for di 7or anochi

Entrada: **GENERAL** Afl. 35 - **RINGSIDE** Afl. 65 - **VIP** Afl. 100

Malibu Suites

Miller Lite

Aerolineas MAS

dae

Carchinan obtenibel na: Dragon CD na San Nicolas, Kirukeda Restaurant (X-Papa Johns Pizza) na Sta. Cruz, Mario's Sportshop na Playa, Coffee Time na Noord - Pa VIP jama 7380101

Reaccion riba terenonan di 5 miyon na airport

STA. CRUZ -- Ayera na Top FM un miembro di un tal famia Kock a reacciona pa splica ariba un publicacion di Solo di Pueblo. Solo di Pueblo no a haci net nada otro cu trece un informacion cu a yega na nos mesa di redaccion. E contenido di e noticia no tabata pa ataca famia Kock, pero mas bien pa puntra ta kico ta e plan cu airport tin of cu cierto comerciante tin cu e terenonan aki. Nada contra famia Kock, pasobra ta nan tereno y no tin nada di haber cu politica. Hecho ta cu un tereno cu no ta di famia Kock, laga nos ripiti, un tereno cu NO ta di famia Kock a wordo bendi algun tempo pasa pa 2.4 miyon dollar, pues algo mas di 4 miyon florin. Tin algun otro tereno cu tambe ta wordo negocia pa wordo cumpra. Ademas nos a comprende cu den vecindario di airport no ta solamente un famia Kock tin tereno, pero varios otro famia Kock cu tin tereno. Tin un famia Arends di Aruba cu kier cumpra barata y un Hindu cu kier cumpra mas caro.

Nos ta bolbe ripiti, e doño di e tereno no tin nada di haci cu e cumpradornan. Sinembargo nos tabata haci e pregunta: Ta ki plan Gobierno of airport tin? Ya e fuente cu a informa nos ta bisa cu tin cierto grupo kier cumpra pa asina bende Gobierno tereno na prijs dubbel mas caro. Nos no kier perhudica ningun famia cu nos publicacion, pero talvez nan por tume como un conseho, pa no laga e tereno bay dje barata ey.

Solo di Pueblo desenmascarando un malgastamento di placa den ELMAR

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a bini ta desenmascarando un malgastamento di placa cu ta tumando lugar den Elmar. Mas y mas nos ta hayando noticianan interno cu e situacion ta bayendo for di man. Ordo ta bini di Bestuurskantoor via Utilities NV pa Director di Elmar NV. E prome malgastamento di placa ta e aumento drastico di 'management fee' cu Elmar tin cu paga Utilities NV. Antes tabata paga 50 mil florin pa luna. Awendia bao Gobierno di AVP y cu sosten di De Meza a aumenta e 'management fee' aki pa 125 mil florin pa luna. Di e placa aki mester acomoda sr. Frank Hoevertsz y Freddy Rafini cu salarionan barbaro atrobe. Esaki ta solamente un ehempel di mal gastamento di placa unda ta CHICA placa di e compania. Segun declaracion di director di Elmar, Elmar ta falliet. Elmar ta bancarota, pasobra awor cu pueblo ta gasta menos na coriente, e placa no ta yega pa paga salario. Asina tin mucho mas caso di malgastamento di placa unda nos ta duna Delwin Gomez razon, kende manera un homber den su zapato, sin importa color politico, a bisa e cos manera cu e ta: Con Elmar kier pidi pueblo spaar coriente mientras nan mes ta malgasta e placa? Ken tin culpa? Nos no ta culpando e director. Pasobra e ta haya orden di Bestuurskantoor via di Freddy Rafini y e mester cumpli cu orden di Utilities NV. Ken a paga pa e fanfaria di AVP di e GREEN CONFERENCE? Ken a paga Al Gore?

Wel, no spanta! For di ELMAR a Chica 500 mil florin pa paga e gastonan aki. Si loke nos ta skirbi aki no ta berdad, anto nos ta invita Elmar pa manda un comunicado pa asina aclarea e rumornan cu ta bayendo rond den comunidad. Solo di Pueblo ta pidi cualkier persona cu tin acceso, pa por favor, duna nos un copia di e rapport di Ernst & Young ariba Elmar. Nos kier haye pa nos mes lesa y forma nos opinion ariba e compania aki.

RESULTADO PRESUPUESTARIO ARUBA:

Gobierno di MEP :	
2009 :	-183.2 miyon florin (DEFICIT)
Gobierno di AVP:	
2010 :	-325 miyon florin (DEFICIT)
2011 :	-275 miyon florin (DEFICIT - FICTICIO)
2011 :	-400 miyon florin (DEFICIT - REAL)

DIRECTIVA NOBO DI PARTIDO MEP

Dia 20 di april ultimo Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP a eligi su directiva nobo. Directiva di partido MEP ta consisti di e siguiente personanan:
Lider: Nelson O. ODUBER; Presidente: Joe G. KOOLMAN; Secretario: Crispin V."Chris" ROMERO; Tesorero: Frank M. BRIEZEN; Secretario General: C.A.S.D. "Booshi" WEVER; Secretario Internacional: Arondino "Dino" CROES; Relacionista Publico: Daniel "Danny" Leo; Comisario di actividad: Carl R.A. GIEL; Comisario Damas y Hubentud: Juan E. "Ady" THIJSEN; Comisarionan pa formacion politico: Gerrit CROES y Maikel J. KELLY. E prome tarea di e Directiva nobo ta pa organiza un Congreso cu lo tuma lugar e aña aki, pa eligi un lider nobo pa nos prestigioso partido, pa asina pone e fundeshi pa organizacion y structura nobo di nos partido den preparacion pa eleccion 2013. Nos meta ta pa haci MEP atrobe e MIHOR alternativa na 2013. Nos ta desea directiva nobo di partido MEP hopi exito!

Yen di promesa di Dowers riba stimuleringsbeurs pero nada di cumplimento

Studiantenan ta haya 'daks den wowo' ariba nan cuenta bancario

STA. CRUZ -- Studiantenan a cuminza reaccion ariba Dowers! Algun luna pasa cu masha fanfaria Dowers a priminti studiantenan cu ta studia den regio un extra geld. E promesa aki a wordo haci pa fin di April 2011. E studiantenan den regio tabata ansioso pa mira un 'extra geld' ariba nan cuenta. Sinembargo loke nan a haya ta DAKS DEN WOWO. Studiantenan a skirbi Solo di Pueblo pa asina nos por trece esaki dilanti pa asina



por yuda nan pa haya e placa cu a wordo priminti na nan. Enberdad nos ta corda cu a bini un extra-geld pa studiantenan den regio. E lanzamento di e noticia aki tabata grandi. Sinembargo kico por ■ bay robez? Dicon e placa no a pasa pa e studiantenan?

Nos por comprende cu e bida di studiante no ta nada facil y nan ta depende ariba cada un florin cu nan por haya pa nan por sigui e lucha di estudio. Nos ta spera cu Dowers y Eman por pone atencion ariba e promesa haci, cu ta mucho mas cu debe.

Alto ehecutivonan di Valero a yega Aruba ayeranochi pa meeting relampago

STA. CRUZ -- Informacion cu ningun hende ■ divulga ta bisa cu alto ehecutivonan di Valero a yega Aruba ayeranochi di sorpresa. Nan ■ reuni ayeranochi mes ■ Colony mientras cu awe nos no sa kico ta nan agenda. Un cos ta sigur: Valero a anuncia cu e ta perde placa cu e refineria.

Pues e motibo pa e viahe relampago pa yega Aruba sin previo anuncio ta lanta sospecho.

MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

ARUBA MESTER DI HENDE DEN GOBIERNO CU TA CUMPLI CU LOCUAL NAN PRIMINTI

STA. CRUZ -- Ultimo tempo nos ta tende hopi tocante e promesanan di gobierno, cu no ta wordo cumpli. AVP a priminti den campaña cu nan lo baha gastonan di awa y coriente, mientras cu nan tabata sa cu nan no por haci esey. Toch nan a prefera di haci promesanan falso y awor nan no por cumpli. Luna pasa nos Prome Minister mr. Mike Eman, ora nan ■ pone bao di presion, a declara cu den un aña Aruba lo ta libera di e brandstofclausule. Den menos di 3 siman, su colega Minister Mike de Meza, a sali y desmenti otro promesa falso di nos prome Minister Eman. Mescos a pasa cu e promesa falso di AVP pa elimina e BBO, ta e mesun Minister Mike de Meza mester a admiti cu e no por cumpli cu ■ promesa ey. Locual ta mas di lamenta ta cu gobierno no ta purba haci nada tampoco pa baha gastonan di awa y coriente, es mas, nan ta haciendo diferente maniobra cu ta aumenta e gastonan di awa y coriente. Gobierno no ta ataca e situacion cu gerencia di ELMAR ta haya bonusnan extremadamente halto, manera 30 pa 50 mil florin. Gobierno ta forza hendenan cu a sostene nan de campaña, cu trabaonan den ELMAR cu ta paga mas di 10 mil florin pa luna. Gobierno ta pone un persona den servicio di ELMAR pa mercadeo y ta busca un otro compania di mercadeo pa ELMAR, siendo cu pa hopi aña ELMAR a funciona sin tanto gasto di mercadeo.

Pa un compania estatal cu tin monopolio, e necesidad pa mercadeo no ta halto tampoco! Gobierno ta laga ELMAR paga pa periodistanan liga na gobierno viaha cu gobierno. Tur e gastonan adicional aki gobierno por a evita y asina baha e gastonan di awa y coriente. Pesey mi a sugeri pa haci un audit de e companianan di utilidad, pa mira con por baha ■ gastonan y con por bin cu un maneho mas social p ayuda esnan cu no por paga nan cuentanan tur fin di luna. Ya na 2008 Parlamento a bay di acuerdo unanimamente pa haci un audit y e rapport di ■ audit ta cla, pero ainda Parlamento no por a hay'e. Pues no solamente e gobierno aki no por cumpli cu su promesa di baha costo di awa y coriente, nan mes ta causando e gastonan aki pa aumenta. Nos pueblo ta cansa di tanto mentira. Aruba mester di hendenan den gobierno c ■ ta cumpli cu locual nan priminti.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gobierno ta practicando un politica di avestruz cu cifranan irealistico

STA. CRUZ -- Despues di varios luna di retraso, porfin Parlamento di Aruba ■ ricibi e presupuesto di Gobierno pa aña 2011. Remarcabel ta cu Raad van Advies a abstene di duna un conseho debi na e hecho cu e cifranan presenta pa Gobierno no ta realistico. Un presupuesto ta un calculo mas exacto posibel di e entrada- y gastonan di un Gobierno di un Pais. Na momento cu e organo di mas halto di conseho di un Pais bisa cu e presupuesto presenta pa Gobierno ta irealistico, esaki kier meen cu e entrada- y gastonan presenta pa Gobierno no ta cuadra cu realidad y nan ■ ta of mas halto of mas abao. Si e Gobierno scoge pa ignora ■ conseho aki y dicidi di tur forma pa manda un presupuesto cu e seyo irealistico pa haya aprobacion di Parlamento, esaki por wordo categoriza como politica di avestruz, na unda cu e Gobernantenan no kier mira y acepta e realidad cu nan ta hibando un maneho financiero iresponsabel cu ta perhudica e Pais grandemente. Esaki ta netamente locual ta pasando awor na nos Pais. Gabinete Eman cu su decisionnan popular ta practicando un politica di avestruz na unda nan ta gobernando nos Pais na un manera iresponsabel leu di tur realidad. Ta bisto cu Gabinete Eman ■ tuma decisionnan cu no ta conveni nos como Pais mane por ehempel Gobierno a reduci su entradanan door di reduci BBO, duna roomtax na un solo Minister, regala



Valero placa y keda sin cobra nan BBO. Riba dje, Gobierno a bay haci gastonan inecesario na sponsor Sparta, viaha pa loco, organiza cumbre y simposio, pone managementteam tur caminda, gastando placa ■■ un tram cu no tin mester etc. cu consecuencia cu e caha di Gobierno ta bira cada dia mas bashi. E mal decisionnan di Gabinete Eman ■ pone cu awe tin un desbalanza grandi entre entrada y gastonan di nos Pais creando un deficit cu dificilmente por wordo scondi den cifras. Mester menciona cu e analisis financiero haci door di Raad van Advies ta mustra bon cla cu den un aña di tempo Gabinete Eman a logra subi e deficit financiero di nos Pais en comparacion cu nos GDP (entrada pa persona) di 3.86% pa 6.35%. Aki nos por constata cu e decisionnan descabeya di Gabinete Eman a logra redobla e debe cu ta colga riba cabez di nos Pueblo. Pesey a yega ora pa e Pueblo aki exigi di nos Gobernantenan pa nan saca nan cabez for di tera y cuminsa goberna e pais aki na un manera drechi sin cu nan mester hinca nos den mas debel

MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

BAN STOP CU MENTIRA, PASOBRA NI CON BON E MENTIRA TA, E BERDAD TA ALCANZ'E!

Parlamentarionan mester stop di purba daña su reputacion

STA. CRUZ - Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa di MEP tabata hopi critico atrobe riba Minister Sevinger y Parlamentarionan di AVP cu ta lanza mentiranan den su direccion. "Ya durante reunion den Parlamento caba mi ■ reta nan tur pa proba cu ami a haya 28 miyon di proyecto di dump. Ora nan no por a proba esey, nan a core bahe na 4.2 miyon y ora nan no por a proba esey tampoco nan a core cambi'e pa 1.8 miyon. Ora mi ■ exigi e minister pa bin cu proba y el'a bisami pa mi mes bin busk'e, cual mi a haci tambe, mi por comproba cu atrobe ■ ta gañal Pasobra den ■ papelnan ey cu e tawata zwaai cune den su man, no tabata tin ningun ningun prueba cu ta indica cu ami por a gana e suma ey ni cualkier suma. M'a kere cu ■ cos ■ caba eynan y cu nan lo busca mihor cos pa haci, pero mi a ripara cu e siman aki atrobe nan ■ cuminsa cu e mesun mentiranan." E Parlamentario ta referi na supuesto prueba cu a keda publica den medionan comunicación, pero cu en realidad un biaha mas no ta comproba net net nada, otro cu un set di homber grande ta sinta gaña atrobe. Ni nomber di e Parlementario ta aparece, ni e sumanan cu AVP ta mencional. Mi ta lamenta cu hende homber grandi ta rebaha nan mes na mentiranan baho asina. Mi mensahe na tur mi oponentenan cu kier subi mi lomba ta ■■ politica ta algo serio y pa hende serio. Si bo kier hunga kaki sconde, bo no mester bin Parlamento. Si bo kier tira piedra y sconde man, bo no mester bin Parlamento.Y porfabor No usa Parlamento pa un caminda cu bo por bin



gaña, y cana bay sin cu bo mester proba locual cu bo a gaña. Den Parlamento nos mester debati cu argumento y riba contenido, ta asina so nos por eleva e nivel den Parlamento . E Parlamentario ta di opinión cu en vez cu Parlamentarionan di AVP controla gobierno, nan ta sinta tira oposicion cu lodo, pa asina tapa e mal maneho di nan propio gobierno. "Nos situacion financiero ta hopi malo, nos isla ta sumamente insigur, nos problemanan social ta escalando, eseynan mester ■ nos prioridadnan y no sinta tira lodo riba oposicion. Ban stop cu tanto mentira, pasobra ni con bon ■ mentira ta, e berdad ta alcanz'e tardi of tempran!", ■ Parlamentario a finaliza.

Carta na Gerencia di ELMAR,

Oranjestad, Presente.

Aruba, 4 Mei 2011.

Topico: Ponemento di kabel di Elmar den Constantijn Huygensstraat

Señores,

Ya desde diahuebs 21 April tin cobamento den Constantijn Huygensstraat 15. Pues ya dos siman e proyecto ta andando.

E cobamento di Hulk Honey N.V. den Constantijn Huygensstraat awor ta cla pa Elmar pone e kabel. Den nomber di residentenan y tambe den nomber di e Iglesia Evangelista den nos caya, nos ta suplica ELMAR pa por fabor. AWE DIAHUEBS, 5 DI MEI, BIN PONE E KABEL DI CORIENTE y laga dera bek e buraconan pa asina evita inconveniencia y peliger pa peatones.

Danki di antemano,
Albert Kock, Constantijn Huygensstraat 15, Tel. 5889336 - 5613696.

MEP TA INVITA PA REUNION PUBLICO:

ESAKI TA RELACIONA CU AUMENTO DRASTICO DI PRIJS DI AWA Y CORIENTE DIAHUEBS 5 MEI



STA. CRUZ -- Diahuebs 5 di Mei, pa 10'or mainta, ta tuma lugar den Parlamento un reunion publico relaciona cu aumento di prijs di awa y coriente. Minister di Utilidad, Mike de Meza mester presenta na Parlamento pa duna cuenta. MEP tabata hopi critico riba e aumento aki. Na prome lugar, pasobra esaki ta net contrario na locual a wordo priminti durante campaña, y pues atrobe ta un engaño pa nos pueblo. Gobierno mester bin duna cuenta dicon a tuma e pueblo aki haci. Awor kier tira tur culpa riba desaroyonan internacional, mientras cu tempo di gobienro di MEP AVP mes tabata tira tur culpa riba MEP, y ta AVP ta esun cu durante campaña a priminti di baha awa y coriente sabiendo cu esey no ta posibel. Pa colmo den apenas 3 siman cu prome minister a priminti di lo elimina brandstofclausule, awor minister de Meza ta admiti cu esey no ta posibel! Pero MEP tin critica tambe riba e hecho cu gobierno mes por a haci hopi mas cu simplemente hisa e prijs.

Pa cuminsa gobierno por a baha e accijns mas. En bes di biaha y fiesta y pone klinker bunita, por a subsidia e accijns. Mas leu, e companianan di utilidad mester por corta den nan gastonan tambe. MEP a propone pa haci un audit den e companianan aki, pa asina corta gasto. E salarionan miyonario y e fiesta di bonusnan mester caba, y gobierno mester stop di hinca su hendenan den e companianan aki, strobando asina empleadonan di Elmar pa crece, segun e sindicato. AVP lo purba atrobe di tira tur culpa riba MEP, pero nos lo mustra nan cu nan mester cumpli awor cu promesanan haci durante campaña y nan no por sigui culpa MEP di tur cos! Tur esaki y mucho mas lo ser trata den Parlamento diahuebs 5 di Mei, pues marca e fecha den bo kalender!

Na bida m'a cuida Betico tur caminda y hasta den Rancho

Rito Croes indigna ta reacciona riba rumornan falso

Bisami ken a habri e graf y mi mes ta bay pa na

STA. CRUZ -- Top 95 FM a bishita Rito Croes na su cas. Un persona cu ya caba edad halto! Nos a puntre su opinion ariba e habrimento di graf di Betico Croes. Rito Croes su prome reaccion ta: Bisami ken a habri'e y mi mes ta bay p'e! Ariba e redonan Rito a bisa: Betico Croes ta un homber cu na bida mi mes a defende y cuid'e! Niun hende por a haci'e nada ni tampoco yega cerca. Ora cu paradanan di MEP pasa den Rancho, Rito a bisa: "Mi ta bula abao for di Jeep di Betico, mi ta drenta e gang di Rancho, pone tur hende para keto, pa mi lider por pasa trankil den su parada".

" No ta un, ni dos biaha, ta cada rato cu tin eleccion." Rito a sigui bisa cu e tin tur aprecio y respet pa Betico Croes y su famianan. Nunca e lo yega na haci algo asina cu su lider. "Bisami ta ken y mi mes lo yega cerca nan." "M'a tende caba cu e 3 mar-nan ey ta papia di mi y ami no ta papia, ami ta haci, pues si nan papia dimi, anto nan sperami yega cerca nan". Despues di a bishita Rito Croes, nos kier aclarea for once and for all su nomber cu e lo tin cualkier envolvimento den habrimento di graf. Rito Croes ya cu un edad halto ta bibando un bida hopi mas trankilo cu antes. Sinembargo autoridad mester sigui haci su trabao pa asina trece resultado pa pueblo.

Na Morgenster:

Pickup a subi caminda y dal riba otro auto

STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di merdia na e cruzada di Morgenster a tuma lugar un accidente entre un Pickup y un Toyota. Di biaha a despacha patruya pa e sitio di accidente. Segun e dama di e Corolla A-40969, e tabata biniendo di pariba pa bay lora na e cruzada di Morgenster pa bay direccion pazuid. E Pickup A-44920 para panord di caminda, a subi caminda y dal na banda drechi di e auto. Afortunadamente ningun persona a keda herida. Polis a indica ambos partido pa bay nan seguro.



Homber kier a hoga muher den lama







STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di mainta cu urgencia polisnan a bay na e beach di ex -Havana caminda tabata tin un homber conoci pa polis cu kier a hoga su muher. Esaki despues di varios entregamento di keho cu e señora a entrega. Patruya a presenta na e sitio al instante y na ora a bin topa cu e homber. Di biaha a detene e homber y a bay cune.

Polis a papia cu e señora y lo bay entrega denuncia contra e homber atrobe. No ta prome biaha e homber aki ta purba na agredi e señora.

Homber a cay riba botter di glas y a corta su mes





STA. CRUZ -- Diamars den oranan di anochi den Dominicanessenstraat na Itura di Rosa College un persona a keda herida na su pia robez despues di a cay riba un botter di glas. Un patruya cu tabata cerca a mira e persona aki cu tabata sangra y a acerke. A puntr'e y el'a bisa cu un persona a agredi'e pero no a bay cu nada. Ora a tira un control, a topa cu un botter di glas kibra su sanger riba dje. Nan a constata cu e homber lo a bay purba na sinta riba e blokkinan pero a cay abao, debi cu e tabata bon cansa. Ambulance a presenta na e sitio pa atende y bay cune hospital.

Na Venezuela straat:

Accidente pa motibo di no duna preferencia



STA. CRUZ -- Diamars den oranan di atardi na e cruzada di Venezuelastraat cerca di Tat Fat, a sosode un accidente entre dos auto pa motibo di preferencia. Ta trata di chauffeur di e Spark preto riba su caminda di preferencia bayendo panord y un Tercel biniendo di pabao cu no a duna preferencia. El'a yega subi caminda net momento cu e Spark tabata pasa y a dal na su banda robez riba e wiel. Ambos auto a ricibi daño material, pero ningun hende a keda herida.

Diadomingo ta dia pa honra e reina di cas y e por gana su photobook na Checkpoint Color

STA. CRUZ -- Dia di mama ta acercando, e dia cu den tur cas ta honra e ser central den cas cu ta e mama. Bida di un famia den nos cultura ta concentra mayoria viaha rond di nos mama. Na Checkpoint Color semper e mama ta super special, pasobra un mama ta nos nucleo caminda famia ta nace. Den su pensamento un mama ta su so hopi biaha cu su yiunan. E prome yiu, e prome palabranan, e yiu cu a crece y bay afor, e yiu cu no ta cu ne mas. Momentonan den bida cu awor mami por recorda cu e potretnan di su sernan stima. .. Pa logra esaki Checkpoint e aña aki kier duna tur mama un chens tin nan mes photobook, un boeki di recuerdo. Pa nan por cera conoci cu e photobook, tin un promocion special pa dia di mama. Y tambe tin e custumbra potretnan di 'glamour studio', unda e mamanan por make up y mustra manera tur un reina di beyeza. Y riba dje Checkpoint Color ta duna cada cliente mama e chens pa gana nan mes photobook. Con? Pasobra riba Facebook por vota pa e mama di mas glamoroso, amoroso, pret of cualkier talento cu bo ta mira den bo mama stima. E mama cu haya mas voto ta bira doño orguyoso di su photobook hardcover cu e potretnan y texto di su gusto. Great, no, di Checkpoint Color! Pasobra na Checkpoint Color hopi biaha e mamanan ta yega cu nan yiunan y ta conta nan storia di amor di mama. Nan ta mustra nan atencion, cariño y amor. Ban duna mami bek e amor cu e merece. Ban duna mami un regalo unico cu potret di nos famia pa e sinti'e stima semper. Algo cu e lo warda den su curazon… Checkpoint Color tin'e!



Subway "Perde pa Gana 4" ta ON!

Inscribi pa e competencia cu ta combina bahamento di peso cu dushi cuminda saludabel y movecion



STA. CRUZ -- Tur hende cu kier participa na e competencia estilo "Biggest Loser" di Subway Aruba ta wordo invita pa inscribi na Subway "Perde pa Gana" diabierna 6 di Mei na Subway Savaneta y diasabra 7 di Mei na Subway Paradera di 6'or atardi pa 10'or di anochi. E competencia ta cuminsa diadomingo 8 di Mei 2011 y tin un duracion total di 12 siman. Inscripcion ta costa solamente Afl. [illegible] y ta inclui un programa completo di guia, conseho ariba nutricion y ehercicio, movecion creativo y divertido y cuminda varia, dushi y saludabel di Subway. E programa di movecion ta inclui dos biaha les di zumba di Niurca de Cuba, un biaha pa siman guia di "Mission" y un biaha pa siman un actividad special di fitness. Lo tin premio pa e hende homber cu perde mas peso y pa e hende muher cu baha mas peso. Ademas, pa haci e competencia ainda mas interesante, e di dos parti di "Perde pa Gana 4" lo pone bario contra bario y e representantenan di e districto cu perde mas peso lo haya un premio hopi special cu lo wordo inverti bek den nan nomber den comunidad di Aruba. No perde e oportunidad aki di "Perde pa Gana" na Subway.

E programa aki a proba di ta excelente pa esunnan cu tin gana di "jumpstart" un bida nobo y baha peso. Na un manera mas consciente nan por controla nan nutricion como tambe experencia diferente tipo di ehercicio pa waak cual ta pas mihor cu nan estilo di bida y capacidadnan. Subway Aruba tin restaurant ubica rond Aruba ofreciendo opcionnan fresco, delicioso y saludabel, incluyendo sopi, sandwich, flatbreads, salada y mucho mas

Parlamentario di MEP, ing. Eddy Briesen:

Ademas cu ministernan ta contradeci otro

TE AWE PUEBLO NO A MIRA NADA DI E MANEHO SOCIAL CU GOBIERNO A PRIMINTI

Tin hopi duda, cu gobierno tin un plan concreto atrobe pa baha prijs di awa y coriente



STA. CRUZ -- Durante e conferencia di prensa semanal e parlamentario a trece dilanti cu awe lo tuma lugar e reunion publico cu lo trata e desaroyo di prijs di awa y coriente. El'a sigui trece dilanti cu durante un reunion na December 2009 cu parlamento, minister de Meza a trece dilanti cu gobierno di AVP lo no bay cobra dividend di companianan di utilidad, pero cu lo laga esaki keda den e reserva di compania. Ademas gobierno di AVP hiba un maneho mas social. E minister a informa parlamento cu nan lo laga traha diferente rapport pero te awe parlamento no haya ningun rapport. Tambe na 2009 gobierno a trece dilanti cu Caribbean Forensic Services tambe a traha un forensic audit ariba con e placa ta wordo gasta den compania, como tambe e costonan di produccion. Parlamentario Eddy Briesen, a indica cu gobierno di MEP a bin cu proyecto di 10 molina di biento cu ta produci 18 megawatt, tambe a bin cu e planta e di reserve osmosis, sinembargo pueblo no ta mira niun reduccion sosode cu e prijs di awa y coriente. Minister de Meza a indica na parlamento cu nan gobierno lo bin cu un maneho social, pero te awe no a mira nada di e maneho aki pa pueblo. Tin hopi duda, pesey pueblo ta hopi interesa pa sa ki plan concreto gobierno tin atrobe pa baha prijs di awa y coriente mirando cu e ministernan den e gabinete ta contradeci otro riba e manehonan di gobierno. Un ta bisa cu lo elimina brandstofsclausule y otro ta bisa cu no por. Ta ken ta gaña awor? Aki por tuma nota cu e gobierno aki ta tur bruha, e promer minister e componist cu ta dirigiendo coro aki tin aanwijsstok den e man robez. No tin ningun clase di coordinacion den gobierno aki. Pueblo kier sa kico tin di berdad, BBO ta bay? Brandstofclausule wordo elimina? E prijs di awa y coriente lo baha? Parlamentario Eddy Briesen a sigui bisa cu Gabinete Oduber a laga hopi proyecto atras, cu awor ta operacional, pa yuda produci energia na un prijs mas barata y kico por mira ta net lo contrario a sosode prijsnan sigui aumenta. Ta interesante pa sa cuanto ta ganashi di Elmar y WEB pa ultimo dos añanan. E fraccion di MEP ta vigilando e desaroyo mirando cu prijs di combustible ta sigui subi y nos ta mira cu minister economia no ta haciendo net nada, pero net net nada, parlamentario Briesen ta sigui splica.

DI GRUPO DI GRADUADO DI IPA "CKV":

Graduadonan di "CKV" preocupa pa maneho di Gobierno

Academia di Arte! Nos ta cla p'e?

Nos, docente gradua di e materia CKV (Cultureel Kunstzinnige Vorming), a tuma nota cu a firma un Memorandum of Understanding pa studia e posibilidad di bin cu un academia di arte (Rietveld Academie) na Aruba. Na prome bista esaki sigur ta parce di ta algo di aplaudi.

Sinembargo, realidad ta mustra di ta otro, mirando e hecho cu - pa nos sorpresa - riba e webside di e academia aki ta propaga na grandi e trayecto di preparacion di 30 siman ta cuminsa dia 10 di Oktober 2011 y cu desde 25 di April por inscribi haci e examen di admision. E website ta revela tambe gobierno di Aruba lo financia esaki pa mayoria parti. Nos ta cita texto concerni den website. De Arubaanse overheid zal de vooropleiding grotendeels financieren, maar van de deelnemers wordt uiteraard ook een bijdrage verwacht. Hustamente esaki loke ta mas incomprendibel y dificil nos como docente di CKV recien gradua acepta. Arte den enseñanza na Aruba. Na mayoria parti di mundo arte cuminsa desde school preparatorio, te hasta tin pais na unda cuminsa na peuterschool caba. Y den mayoria pais e disciplina di arte ta keda ehecuta pa docente specializa riba tereno di arte expresivo cu un diploma pedagogico. Aki na Aruba te ainda e formacion di arte ta cuminsa den enseñanza secundario y colmo no ta tur ora ta un docente cualifica (bevoegd) ta encarga cu e disciplina aki. CKV ta un di e materianan relativamente nobo a haya bida den e restructuracion di enseñanza secundario general na Aruba. E materia aki basa riba 4 specializacion (disciplina) cu ta Arte Visual, Teatro, Musica y Baile. Mirando e hecho cu na Aruba mes no tabata tin docente disponibel pa duna e disciplinanan di e materia di CKV, gobierno a dicidi di bin cu e estudio special aki na IPA pa asina yega na docente cualifica. Na aña 2007 e prome grupo di studiante di CKV a gradua aki IPA, di cual mayoria a keda un debe halto di fianza di estudio. realidad amargo ta, te dia di awe gobierno di Aruba no a pone placa disponibel duna trabao na tur e docentenan di "CKV" cu nan specializacion (arte visual, teatro, musica y baile) pa nos schoolnan por tin nan docentenan di arte. Di otro banda ta parce cu gobierno lo bay financia e academia di arte aki si. situacion actual ta cu, apesar cu den ciclo basico y ciclo avanza lo mester duna tur e 4 disciplinanan di e materia CKV, esaki no ta tumando lugar, mientras cu tin 11 docente recien graduado di IPA specialisa den tur di disciplinanan menciona cu lamentablemente no tin trabao. Consecuencia di esaki ta, cu henter ciclo basico y ciclo avanza ta stagna den nan desaroyo y nos por bisa cu meta di henter e restructuracion di nos enseñanza secundario general no a keda ehecuta manera debe ser.

Nos pregunta Kico ta maneho di gobierno encuanto enseñanza di arte?

Proyecto di arte pa hoben. Pa sigui di ta activo den e mundo di arte y pa di un of otro forma por ricibi algo di entrada, algun di nos docentenan a forma parti di diferente proyecto, manera "Gang di Arte" y e traimerdia hoben "Mi Spot". Lamentablemente gobierno a para e traimerdia "Mi Spot", lagando nos y e hobennan na caya atrobe, principalmente pa motibo financiero. Nos a compronde cu e idea tabata evalua e proyecto pa reorganiz'e, pa mas pronto posibel por cuminsa cu ne atrobe bao di maneho di Departamento di Enseñanza. Sinembargo, te ainda nada no a sosode. Nos mester a tende cu no tin placa, ni pa sigui cu e proyecto menciona, ni tampoco pa duna mas ora di les di CKV cu TUR e specializacionnan menciona ariba den Enseñanza Avanza. Pesey ta asombra nos, awor si dripente ta inverti placa den un academia di arte cu no ta na prome lugar nos mesun yiunan di tera bay traha aden.

Falta di transparencia. Nos tin dos aña ta spera riba un solucion pa e problema aki. Kico ta bay para cu e docentenan di CKV cu ta sin trabao y a sacrifica hopi pa termina un estudio cu gobierno mes a bin cu ne? Hopi di nos a haci un fianza pa por sigui e estudio aki; tin te hasta a stop di traha pa nan haci e estudio aki y awor gobierno mes basicamente ranca e plug?

En todo caso tin un silencio casi hermetico entorno e asunto aki. Esaki no ta bon, ni pa nos como docente, ni enseñansa en general, ni pa nos comunidad en general. Transparencia no ta algo cu nos gobierno ta boga p'e?

Lucha reconocemento di loke ta di nos. Awor a bira tempo pa arte y educacion di arte berdaderamente haya voz Aruba. Ta nos, esnan perhudica y humilia, mester laga e voz aki resona. Ken otro lo haci'e pa nos? Nos no por keda sinta man cruza, nos mester lucha pa nos derechonan. Nos ta sigur cu mañan nos por ta orguyoso di e lucha aki. Y nos ta keda kere den lema di Puerto Rico: "Por arte se educa un pueblo". Si gobierno di Aruba NO mester a hinca placa den academia aki, nos lo no tabatin nada contra, esey ta logico. Pero nos NO por ta di acuerdo cu e desaroyo aki, ora nos ta lesa cu inverti den e academia aki, mientras na e mesun momento ta pone netamente CKV un banda, e estudio di CKV a costa hopi energia, hopi tempo y tambe hopi placa. Nos no por acepta, ta trata nos CKV na un forma menospreciativo asina.

Hopi pregunta: Nos tin hopi pregunta. Algun di nan ta: - Tin un maneho den Ministerio di Enseñansa pa controla si restructuracion di enseñansa cana bon, y si no ta canando bon, tin un maneho pa pon'e cana bon? - Kico ta e vision di nos gobierno actual relaciona cu enseñanza y cultura? Y con nan ta traduci e vision aki den maneho? - Kico ta e beneficio pa establece un Rietveld Academie prome a restructura y bin cu materia di Arte y Cultura den schoolnan basico y secundario? - Kico ta e curiculo Rietveld Academie ta bay ofrece? - Rietveld ta papia di 'een eigen Caribisch karakter' na unda e ta describi esaki y a base di cual estudio? - A haci un estudio di necesidad y di factibilidad prome cu a dicidi di firma un acuerdo cu academia aki?

Speranza: Nos a skirbi e comunicado aki pa pueblo di Aruba haya sa kico ta pasando. Nos lo persevera te ora nos haya contesta riba tur e preguntanan cu nos tin y te ora nos haya claridad den tur e asuntonan aki. Mester por tin un solucion permanente y satisfactorio pa un y tur.

Rudy Lampe, vocero di RED:

RED y e proyecto fracasa di Dump

STA CRUZ -- Na ocasion di beatificacion di Juan Pablo II un di frasenan mas resona den e cantidad di elogio pa su bida ta cu "cambionan sistemanan politico si ta posibel". Aki ta referi na rol prominente cu Juan Pablo II a hunga den e caida di e gobierno comunista na Polonia. Lamentablemente Juan Pablo II no a permiti otro sacerdotenan hunga e rol aki ora e a prohibi na 1983 sacerdotenan pa ta activo den politica. Pasobra husto esaki tabata e inspiracion di RED, di contribui na e cambio di sistema politico Aruba. "Pa puro casualidad, si esaki ta existi, mi a dispone pruebanan original di e caso di corupcion Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. Despues di año cu nos a denuncia esaki finalmente un ex - lider di AVP y ex - minister a keda sentencia, aunque nunca a ehecuta e sentencia. Pa puro coincidencia pruebanan original di henter administracion dudoso e proyecto di dump, cu involucra e actual lider di fraccion MEP y tambe ex - minister, a cay den mi man. Esaki tabata na November 2007 y mesora mi actua di e mesun forma cu mi a actua den e caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. a entrega e pruebanan na Procurador General sr. Pietersz y di su banda a firma cu e a ricibinan y mi a solicita un investigacion preliminar di e hechonan pa determina si actonan castigabel tuma lugar. Mi argumento tabata cu material entrega exigi un investigacion di un forensic accountant, cu ta un experticio hopi specializa.

E Procurador General compromete su mes di laga haci un investigacion preliminar di e hechonan, cu nunca a tuma lugar. E mesun Procurador General aki, despues mi a entrega denuncia contra difamacion, a nenga di persigui Wever, kende como acto di venganza a difama mi persona na December 2007." Tur esaki tabata conoci cerca e publico ampliamente, tur esaki a keda publica, inclusive riba website RED e tempo ey na November – December 2007 conoce un record hit di miles di bishitante di e website. Pesey ta hopi straño cu awor cuater aña despues di nos peticion na Procurador General, gobierno di AVP ta entrega un denuncia den purá ignorando tur e antecedente aki cu ta existi caba na Ministerio Publico. Ta straño tambe cu awor integrantenan of ex -integrantenan di MEP ta declara cu nan no tabata altura di loke tabata pasando den e proyecto di dump. Mas straño ta cu den henter e debate den Parlamento ningun referencia keda haci cu cuater aña pasa ya a pidi Ministerio Publico pa investiga kico a pasa cu e placa di pueblo inverti den e proyecto di dump. Aki nos ta mira cu cada vez interes partidista of particular ta prevalece. RED no vacila denuncia de inmediato ora a conoce e hechonan tanto proyecto di AVP como di MEP sin midi ki consecuencia esaki por tin mi of pa mi partido, pasobra nos placa di pueblo ta sagrado. "Pesey mi a bisa na inicio cu RED su mision tabata pa trece cambio den e sistema politico gel/berde, y esaki ta keda mision di RED."

Mientras cu autoridadnan ta haciendo nan trabao pa investiga e caso di graf di Betico Croes

Desesperacion grandi for di skina di AVP tirando culpa riba MEP!

Macintosh ta culpando Rito Croes

STA CRUZ -- Mientras cu autoridadnan ta haciendo nan trabao pa investiga e caso di graf Betico Croes, nos a tuma nota di un desesperacion grandi for di skina di AVP. Desde basta dia pasa na tur forma, tur e satelitenan AVP purba na tur manera pa tira e culpa di e habrimento di graf ariba MEP of hendenan di MEP. Tin bastante prueba cu ta indica cu for di Bestuurskantoor, hopi ta skirbi comentarionan anonimo ariba websitenan.

E mas reciente chiste ta ora un persona di edad basta halto, ta wordo engaña y mal informa door di un tal Macintosh, bisando cu tur cos ta cla y cu ta Rito Croes a comete delito. Otro storia inventa cu ta yiunan di Nel habri e graf. Nos di Solo di Pueblo tambe a conduci un investigacion y nos por informa cu e storianan aki ta ilusion' of haci a proposito pa asina scapa cara di partido AVP. E habrimento di graf, manera cu nos a bisa desde prome dia, mester wordo busca den skina di AVP. E hendenan aki ta masha cerca di Mike Eman mes y ken sa cu e tal Macintosh aki mes tambe ta envolvi y lo sa hopi mas? Ken susha caya grandi? Ken a cera caya na candal ? Ken verf plywoodnan na Ritz Carlton palabranan mahos? A bira ora pa polisnan tambe y recherche por pone poco mas atencion resolve e caso aki. E unico conclusion cu nos lo saca ta cu aki tin cos di tapa pa scapa cara di partido AVP y pesey kier para e investigacion? Pues mientras cu no tin resultado, nos opinion ta keda cla y raspa. Esaki ta un reaccion ariba pagamento di vlam na Playa, pasobra Mike Eman mes a bisa esaki. Mester busca e culpabelnan den Bestuurskantoor y ningun otro caminda.

Ladronicia na Universal den Caya Betico Croes



STA CRUZ -- Dialuna den oranan di anochi alarma bay on na Universal den comienzo di caya grandi Tanto e compania di seguridad y e manager a presenta na e sitio y enberdad nan haya bishita di antisocial Aki solicita polis pa traha rapport y asina manda departamento tecnico pa logra saca vinger afdruk. Ora polis a drenta paden por constata cu antisocialnan a drenta di patras pasando via dak Nan a causa un desaster na e di dos piso lugar.



Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Durante e reunion publico den Parlamento awe:

Drs. Mervin Wyatt-Ras ta spera di haya contesta ariba su preguntanan

Awe kier tende di gobierno cu por fin e tarifa di awa y coriente lo baha pa alivia nos pueblo



STA CRUZ -- Awe lo tuma lugar un reunion publico cu gobierno encuanto aumento drastico di tarifanan di awa y electricidad Durante e reunion aki drs Mervin Wyatt-Ras ta spera di haya contesta gobierno ariba preguntanan cu e parlamentario independiente manda gobierno dia 1 di April net despues cu dia 31 di Maart 2011 durante un conferencia di prensa a keda anuncia aumento di tarifa di awa cu 11 % y di coriente cu 13.3 % entrante 1 di April 2011. Segun e Parlamentario, apesar cu mundialmente e prijs di petroleo a y ta sigui subi esaki no mag perhudica nos pueblo di e forma aki

En especial esnan vulnerable den nos comunidad cu ya caba no por paga nan gastonan diario y e cuentanan halto di awa y coriente ta esnan cu ta ser mas perhudica. E argumento di gobierno cu lo inverti mas den energia alternativo y cu a lo largo lo por mira rebaho di tarifa y cu mientras tanto tin cu keda trankil y accepta e brandstofclausule ta keda halto ta un pilder cu nos pueblo no por sigui guli Gobierno a priminti den campaña cu e si lo baha e prijs di awa y coriente y pueblo ta en espera di esaki Drs Mervin Wyatt-Ras den e reunion lo ripiti su preguntanan riba cual no a haya contesta y ta spera di haya contesta ariba esakinan y cu pronto bin e cambio tan espera esta di rebaho di e tarifanan pa alivia nos pueblo en especial esnan cu ta den necesidad

Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%



CORIENTE
aumento 13.3%

General Store ta anuncia

Promocion di dia di mama y dia di tata

STA. CRUZ -- General Store Camacuri y Savaneta Do It Best ta bay ripiti e promocion di Dia di Mama y Dia di Tata di añanan anterior.

Cada tienda lo sponsor su mes premio pa su clientenan fiel. Un favorito ■ aña pasa nos ta bay trece bek, cu ta e Catering pa Mama pa 4 persona na e lugar y dia di su preferencia. Esaki ta Un catering di 3 course, y Mama mag di scoge ■ fecha y lugar pa entregue. Pa Papa, ■ premio grandi ta 3 Power Tool. E rifa ta valido pa tur dos tienda di General Store, esta Camacuri y Savaneta Do It Best. Cuminsando ariba dialuna, 8 di Mei y culminando ariba diahuebs, 16 di Juni 2011, General Store Camacuri y Savaneta Do It Best lo ofrece diferente descuento, cuminsando desde 10%, 20% y 30% ariba un seleccion di Power Tool den tienda. Addicional na ■ descuentonan aki, clientenan por participa den e rifa pa gana un di e premionan, anteriormente menciona. Cada biaha cu un cliente haci un compra na cualkier di e tiendanan di General Store, nan ta ricibi un coupon ■ yena nan number, telefon, adres y E-mail.

E coupon aki ta deposita den un caha, designa pa ■ proposito aki. Ariba diahuebs, 16 di juni 2011, 4 ganador lo wordo saca na cada tienda. Cliente no mester ta presente pa gana. Ganadornan lo wordo anuncia den Media. Pasobra nos a haya un respons asina grandi na 2010, General Store a dicidi di re-dobla e cantidad di premio ■ parti na 2011. E Catering na cas ta wordo prepara pa Mo's Catering y ta consisti di 3 menu di cual por scoge. General Store ta haci tur esfuerzo pa mustra nos cliente fiel, ■ nos ta aprecia nan patronahe. Diabierna ultimo, nos a pidi algun di nos clientenan fiel ■ yena un ticket pa participa den en rifa ■ nos tabala ■ durante e evento" Conoce bo Lugar!" Pa motibo di un mal comprendemento interno, e clientenan aki no a haya participacion den e rifa. Nos a dicidi di tene e ticketnan aki pa participa den e rifa di Dia di Mama y Dia di Tata. Nos ta pidi nos cliente fiel nos mas sincero disculpa pa ■ mal comprendemento aki.

Introduciendo un mundo nobo yen di color, prijs y calidad di verf

SHERWIN WILLIAMS CU 5 DIA DI TREMENDO DESCUENTO

STA. CRUZ — Recientemente Sherwin Williams a habri su portanan na Aruba, brindando e pueblo en general un excelente calidad y variacion ■ producto di verf.

Durante 5 dia, esta desde dia 3 di Mei te cu dia 7 di Mei venidero, Sherwin Williams lo tin un sin fin di descuento riba diferente producto. Esaki ta momento ideal pa bo cumpra verf, ya ■ Sherwin Williams ta duna bo 25% di descuento riba verf y otro producto di kita mancha y 15% di descuento riba e articulonan di verf.

Tambe Sherwin Williams ■ ofrece tur cliente e oportunidad pa bira un cliente preferi di nan programa nobo "Preferred customer". Clientenan mester djis yena un formulario, inscribi bo mes y disfruta di ofertanan exclusivo ■ unico. Sherwin Williams ta situa na L. G. Smith Boulevard 120, net banda di Ritz y ta habri di dialuna ■ diabierna for ■ 7:30 di mainta te cu 5.30 di atardi y diasabra ta di 8'or di mainta te cu 5'or di atardi. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita ■ pasa bishita e tienda y probecha di ■ tremendo descuentonan cu Sherwin Williams ta ofrece y experiencia un mundo completamente nobo y renombra ■ loke ta trata color, prijs y calidad di verf.

Colombiano cu a basha bala, condena na 4 aña y 6 luna di prison

STA. CRUZ -- Apesar cu Fiscal a exigi 6 aña di prison pa Carlos Bito Vega, Huez a conden'e na 4 aña y 6 luna di prison. Fiscal ta considera Bito Vega culpable di intento di mata y pesey a exigi 6 aña di prison.

Huez den su sentencia a bisa cu ■ ta haya legalmente proba cu Bito Vega intencionalmente ■ tira riba un otro Colombiano na su cas den Madiki. Esaki ta haci cu Bito Vega ta culpable di intento di mata y posesion ilegal di arma di candela. Huez ■ rechaza e declaracion di Bito Vega, cu ta un otro Colombiano cu tabata den su auto lo a tira. Huez ■ bisa cu ningun otro testigo cu tabata presente, no ■ mira esey. Huez ■ bisa cu e ta tene cuenta cu ta prome biaha cu Bito Vega ta cay den man di husticia pero tambe Huez ta tene cuenta cu Bito Vega a tira riba un hende. Esaki ta un delito hopi serio y pesey a condena Bito Viga na 4 aña y 6 luna di prison.

Hoben maltrata pa ruman y amigo

STA. CRUZ -- Asistencia di polis ■ wordo pidi dialuna ■ 2:30 di madruga, ■ un cas na Montaña, pa un caso di maltrato. Na yegada e mucha homber D.R.A. naci na Aruba di 15 aña, ■ bisa polis cu su ruman homber hunto cu un amigo a maltrat'e. El'a bisa cu su ruman homber a tene, pa su amigo S. dal'e cu scop den su cara. E tabata tin su nanishi kibra. Polis a bis'e ■ e bay poli pa tratamento y despues duna keho na Recherche.

YMCA orguyoso di su cursistanan



STA. CRUZ -- Recientemente YMCA Aruba tabatin e honor di presenta 50 cursista certificado di diferente curso.

Den e educational centers di YMCA na San Nicolas y Dakota nan tin un programa progresivo educational, den cual nan ta ofrece diferente curso cu no mester ningun preparacion pa tuma. Ta trata aki di cursonan na nivel basico, intermedio y avanza. Cada nivel ta caba cu un certificado. Ta trata aki di cursonan di siña cushina, traha y dorna bolo, obra di man, cosemento, peluqueria, conoce bo auto, traha un presupuesto pa cas etc.. Pa e aña escolar nobo lo cuminsa cu cursonan di idioma y ofishi profesional. Participando na cursonan den YMCA su Educational Center bo persona no solamente beneficia di dje pero bo ta contribui indirectamente na tur [illegible] actividadnan cu YMCA ta haci pa nos comunidad.

E graduadonan ta pa cushina Chinees/Indonesisch: Vidalmar Briceno, Arlisa Ramautarsing, Zohmaira Helder, Edith Ramautarsing, Miriam Ruiz, Mary Werleman, Mariana Wernet-Tromp, Felepina Wolf, Gardenia Zoe Britten, Hadassa Daal, Daniela Hernandez y Francheska Giel. E graduadonan pa Traha Bolo ta Linda Hawkins-Todman, Luis Kelly, Carmen Jacobs Jady-Ann Kelly, Marlene Maduro, Rosa Angela-Maduro, Neny Martinez, Tommy Biemans, Regina Chan, Bertha Garcia, Liliana Ceballo, Emiliano van der Linde Maria Croes Ivi Swaen, Ingrid Luydens, Kolfin, Ludwina Pena-Kock, Pauline Geerman, Nathalyean Thomas y Rayma Thomas. E graduadonan pa Traha Jabon Lilian de Freitas, Rasida Oemar, Swinda Waterdal Violeta Westrate, Magnet Schaad y Isa Brown. E graduadonan [illegible] Cosemento Basico ta Raymond Boekhoudt, Angeline Dabian, Judith Ras, Edward de Cuba,Evekijn Gevaard.



Ingrid Maduro, Elda Croes, Deta Christiaan, Elly Fingal, Raquel Trimon, Rachel Arjun y Faridi Wilson. E cursonan intermedio tur ta sigui den [illegible] siman di 16 di Mei proximo. YMCA ta desea tur hende exito pa logra [illegible] meta cu nan a sigui [illegible] curso pe y corda cu tuma les [illegible] uno pero practica loke bo siña ta locual [illegible] hiba bo dilanti den bida. Pa cualkier informacion of un donacion yama nos libremente na 5845303 of 5831301



Chevrolet Cruze ta causa revolución den segmento di auto compacto

Chevrolet Cruze ta eleva standard pa vehiculo den su categoria

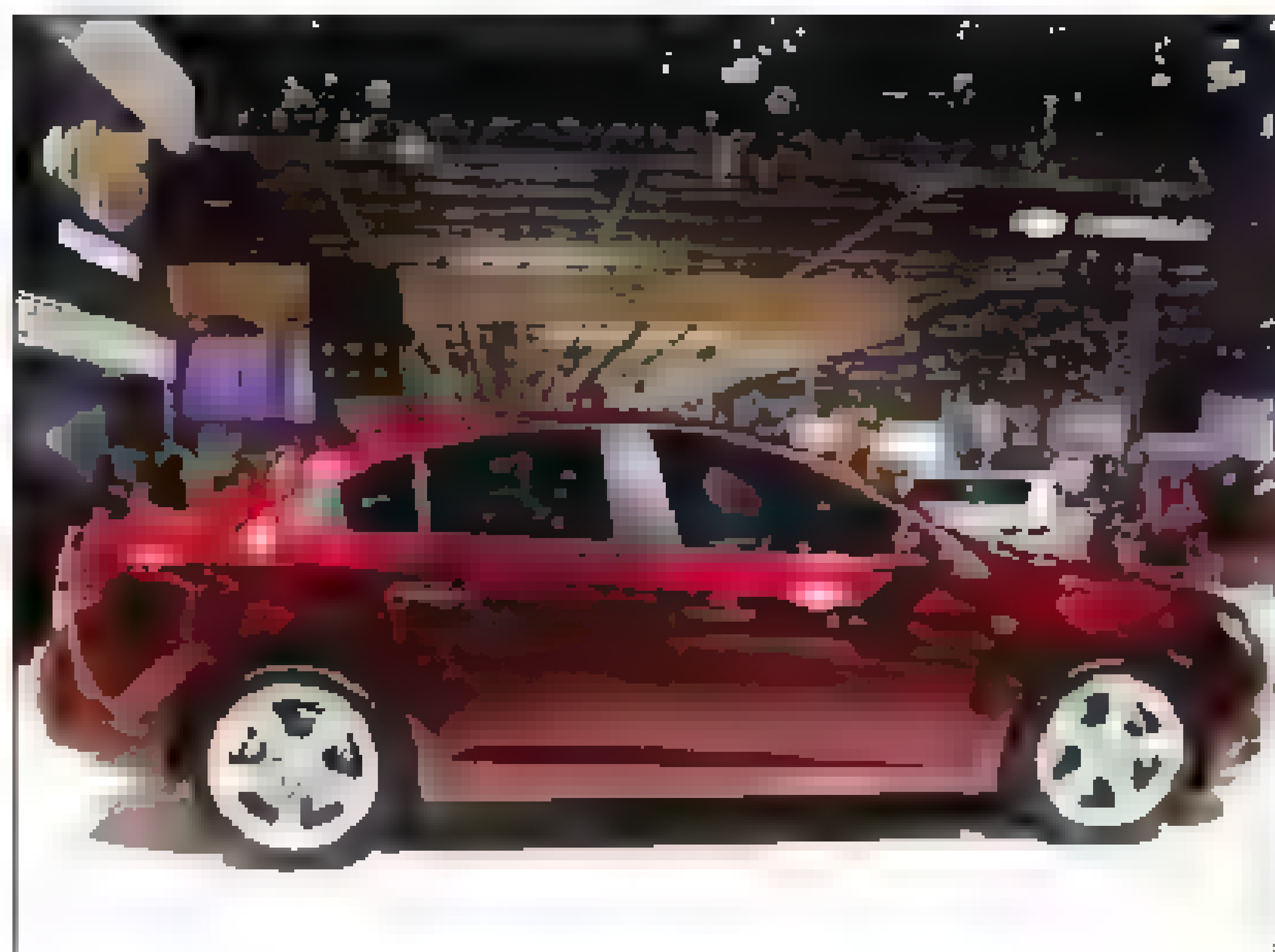
STA. CRUZ — E ultimo modelo lanza riba mercado door di Chevrolet ta birando rapidamente un di esnan mas popular. Benta di Chevrolet Cruze na Merca ya ta surpasa 50,000 unidad den prome cuartal di 2011. Chevrolet Cruze ta un vehiculo di lineanan clasico gusta mundialmente. Su diseño exterior, fabricacion di calidad y refinamento di su espacio interior ta pone un standard nobo pa den e segment di vehiculo sub-compacto. Cu un motor di 1.8 liter, cuater cilinder, 138HP y transmission automatico di seis velocidad e Chevrolet Cruze ta ofrece un gran rendimento di combustible.

Cruze ta ofrece un maneho refina cu ta duna un experiencia agradabel y preciso riba caminda. E chassis ta diseña cu bista riba careteranan mundial. Cruze ta kibra tur regla di innovacion den su diseño, ingenieria y fabricacion. E ta transforma tur loke tabata convencional den algo existante. Cu su estilo coupe di cuater porta, e ta un vehiculo cu lo laga su doño sinti su mes orguyoso y satisfecho di ta core un auto di e categoria aki. Chevrolet Cruze ta diseña door di un equipo multi-nacional di expertonan di Alemania, Merca, Korea y Australia, cual a y uda crea un vehiculo revolucionario, cu refinamento expresa den e atencion na detaye y den asamblahe di tur su partinan.

Su 'look' ta uno mas deportivo y ta presta espacio pa acomoda cinco persona comodamente. E calidad, elegancia y calidad di e Cruze a keda reconoci internacionalmente cu premionan e.o. manera 'Urban Car of the Year' door di Automotive Journalists, 'Safest Car of the Year' na Argentina, 'Manufacturers WTCC' na Macau. Chevrolet Cruze ta conta cu un pakete completo di factornan cu ta garantiza seguridad y bienestar di su pasaheronan. E seguridad di ocupantenan di Cruze ta uno cu tin prioridad den ingenieria di e vehiculo aki. Pa e motibo aki tambe e ta merecedor di cinco strea pa prueba contra impacto y ta certifica door di NCAP (New Car Assessment Program) na Europa.

Pronto e Chevrolet Cruze lo ta obtenibel na Aruba tambe. Stern Automotive Enterprises N.V. situa na Tanki Leendert 122 ta agente exclusivo pa Chevrolet y ta cumpli na mantene pueblo di Aruba informa di tur loke ta avancenan den e mundo Chevrolet. Pa mas información tocante nos modelonan yama of bishita nos na Stern na 582-3838





U.S. CONSUL GENERAL INTERVIEWED MONDAY ON NEWS OF BIN LADEN'S DEMISE: "JUSTICE DONE"

STA CRUZ -- During a Curacao television interview on Monday, May 2nd, U.S Consul General Valerie Belon gave her reaction to the news of the U.S. operation against Al Qaeda leader Osama Bin Laden by saying "Justice was done." Bin Laden was a sworn enemy of the United States and a danger to all humanity. He was responsible for the deaths of thousands of innocents on 9/11 and through attacks on men, women and children of many nationalities and faiths - including many Muslims. He was committed to killing many more in the United States, Pakistan and around the world. As President Obama said "It was nearly 10 years ago that a bright September day was darkened by the worst attack on the American people in our history. The images of 9/11 are seared into our national memory. And yet, we know that the worst images are those that were unseen ■ the world, the empty seat at the dinner table children who were forced to grow up without their mother or their father, parents who would never know the feeling of their child's embrace. Nearly 3,000 citizens taken from us, leaving a gaping hole in our hearts." President Obama also recently described the American reaction to these tragic events by saying "We were united in our resolve to protect our nation and to bring those who committed this vicious attack to justice. We quickly learned that the 9/11 attacks were carried out by al Qaeda, an organization headed by Osama bin Laden which had openly declared war on the United States and was committed to killing innocents in our country and around the globe. And so we went to war against al Qaeda, to protect our citizens our friends and our allies." This is by no means the end of our effort against al Qaeda. But it does signal that the United States will be relentless in pursuing al Qaeda's leaders, preventing terrorist attacks and ensuring that justice is done. The United States - and the world - will be safer in the long run because of Osama bin Laden's death. The United States is not and never will be at war with Islam. We are at war with ■ Qaeda a terrorist organization that is committed to killing as many innocents as it can. NEWS Bin Laden's defeat is ■ victory for the United States and for all human beings who seek ■ live in peace, security and dignity. He dedicated his life to destroying innocent lives and human progress. His demise will ultimately make the Americ an people safer, and empower those around the world who seek to build - not destroy. The U.S Consulate General in Curacao continues to maintain a heightened security posture the details of which are not public information for security reasons. On Wednesday, May 4, Consul General Belon said "We are grateful for the many expressions of support for our efforts to defeat terrorism. We greatly appreciate the sense of solidarity that we feel from the people of the Dutch Caribbean. While we focus on building partnerships to address common challenges and to build positive initiatives together we also reaffirm that terrorism is our common enemy."

E 3rd Gold Coast Taekwondo Cup diasabra awor

Tiger Taekwondo Academy ta conta cu victoria



STA CRUZ -- Diasabra awor 7 di Mei lo tuma lugar den Joe Laveist Sport Park e prome clasificacion pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup esta ■ 3rd Gold Coast Taekwondo Cup organiza pa Brazil Taekwondo Stichting.

Ya caba varios otro school di Taekwondo ■ entrega nan lista di atleta y nan best team pa asina mira ken lo bay gana e best team cup den 3rd Gold Coast Taekwondo Cup. Tiger Taekwondo Academy ■ conta cu su team di 7 atletanan pa best team cualnan ta Angelo Rodriquez, Sean Mardenbough, Pedro Gomez, Lordaan Sanchez, John Jairo Maduro, Shivaro Haselhoef y Fouwshia Haselhoef.





Pedro Gomez e bailarin di Tiger Taekwondo Academy ta cla pa diasabra na sabor ■ tango e biaha aki y su contrincantenan lo mester por domina tango si nan kier gane Pedro Gomez.

Angelo Rodriguez ta buscando su revancha bek contra di Marwin Lont, pero ban mira diasabra contra ken Angelo Rodriguez lo bay bringa. Diasabra awor peublo lo bay ta testigo ■ ken lo bay cu ■ Copa ■ Best Team.

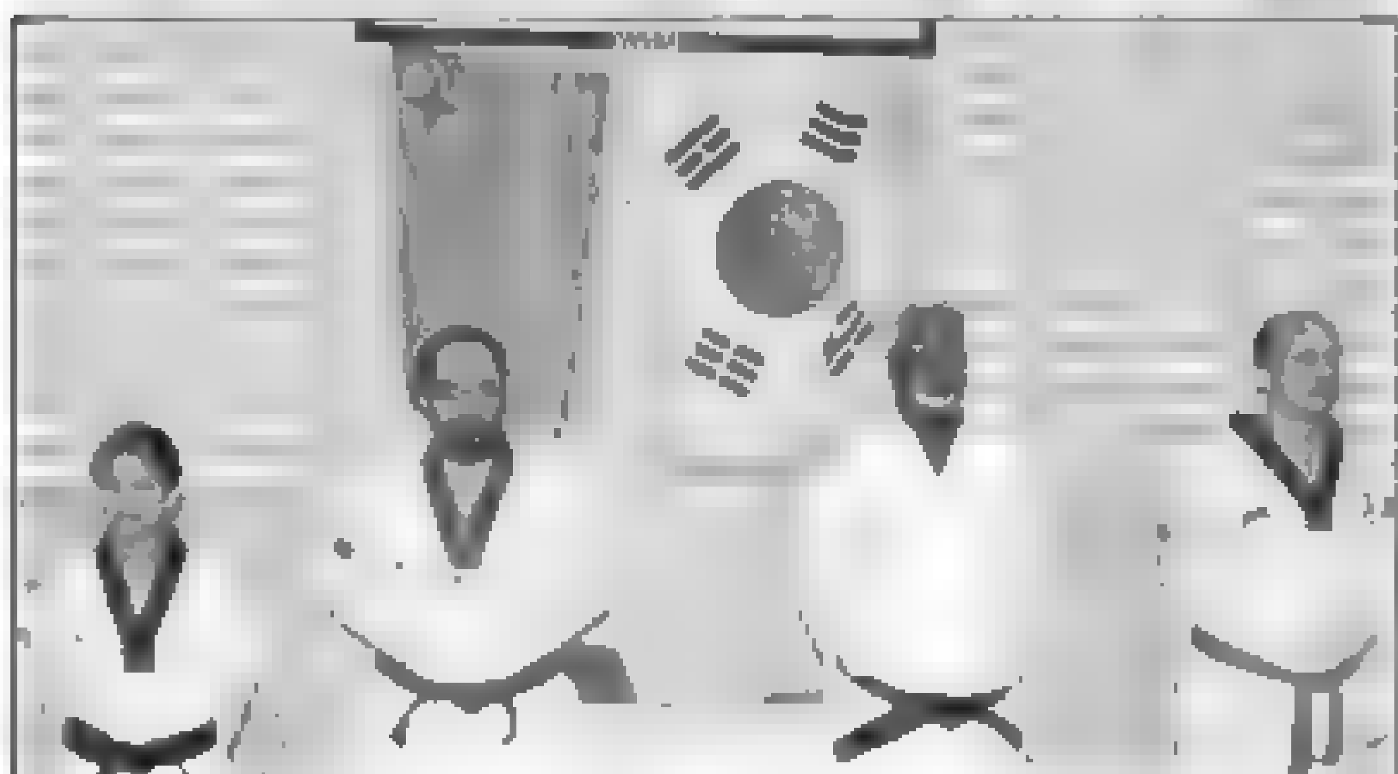
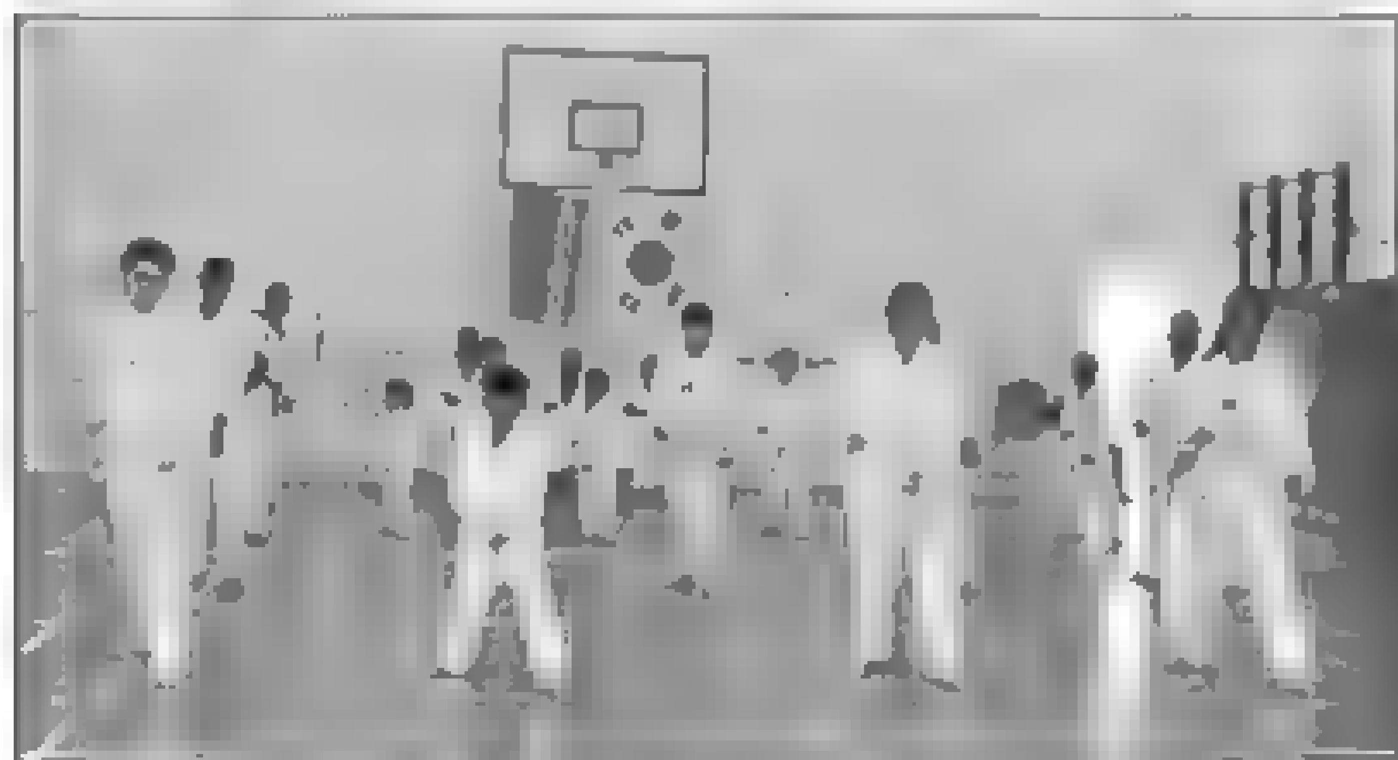
Cadochi Kock y camera man di ATV-15 a tende di e buya cu ta reinando den Tiger Taekwondo Academy tocante e 3rd Gold Coast Cup a dicidi di bishita Tiger Taekwondo Academy pa asina presencia ■ preparacion pa diasabra awor.

Teo Rodriquez e trainer di Tiger Taekwondo Academy ta conta cu un victoria absoluto di su team. Tiger Taekwondo Academy ta participando cu 13 atleta di cual 7 lo bay bringa pa ■ best team cup.

Tiger Taekwondo Academy ta train tur diamars y diahuebs ■ Colegio Conrado Coronel for di 6'or di atardi pa 8'or di anochi.

Pa asina sigura su participacion pa e best team y bin na remarca pa e prome clasificasion pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup na luna di November. Pa 10'or di mainta Tiger Taekwondo Academy lo bay ta claba den Joe Laveist Sport Park cu su team pa bay cu ■ copa ■ best team.

Moi Dum Taekwondo Center a tene Examen pa su miembronan



STA. CRUZ -- Diamars atardi for di 5:30 pa 7:30 di anochi Moi Dum Taekwondo Center a tene examen pa su miembronan. Moi Dum Taekwondo Center cu su portanan ■ habri aña pasa ta den full preparacion pa su miembronan pa asina nan yega e nivel mas halto den rango di faha cu ta faha preto. Asina cu e miembronan yega nan faha preto ta sigui e parti di Dan. Aruba ta conta cu un 7 Dan y 6 Dan den Taekwondo y basta 5 Dan caba. E famia Tromp ta conta pa haya nan faha preto un dia, nan ta train tur diamars, diahuebs y diesabra na Emma School net patras di Colegio Arubano ■ playa. Nan yiu muher Vasthi Tromp ta ■ cabez den cas caba cu ya tin su faha preto y ta train Taekwondo pa basta aña caba na unda cu e ■ participa den varios campeonato na Aruba y den exterior. Awor falta e dos otro rumannan chikito papi y mami. Aki por mira con e mama y tata ta aporta na e deporte di nan yiunan. Ambos mayor tin nan faha geel strepi berde caba, mientras tanto e chikitonan ta net tras di nan mayornan. E examen a ser dirigi door di ■ comision di examen kendenan tabata Mester Herrich Lo-A-Njoe, Moices Dumfries, Vasthi Tromp y Kevin Hodge. Durante e examen tabata tin e parti di theoria na unda cu ta haci varios pregunta relaciona cu Taekwondo. Nan mester tabata sa nan formanan, 1-steps, bringa contra otro y kibramento ■ palo tabata un must. E examen a dura dos ora na unda cu e candidatonan ■ keda bon cansa di haci tur e cosnan un tras ■ otro. Otro siman lo anuncia kende nan a slaag pa nan faha y kende nan lo mester haci esaki di nobo. No ta asina cu tur hende ta slaag, mester sa e materia ■ Taekwondo bon bon pa asina bo por haya e siguiente faha.

Soccercamp di De Voetbalschool exitoso!

STA CRUZ -- Siman pasa di dia 26 pa 29 di April tabata tin e voetbalkamp di De Voetbalschool na Complejo Deportivo Frans Figaroa. E voetbalkamp aki ■ wordo organisa door di De Voetbalschool y stichting SHS (Sports, Health and Safety). De Voetbalschool ta duna training di futbol y keeper na Belgica y Hulanda. Nan ta organisa constantemente kamp y clinics pa muchanan y tambe cursonan pa entrenadornan.

Tres entrenador di De Voetbalschool di Hulanda ■ duna training na mas o menos 60 mucha pa 4 dia largo. E entrenadornan ta Mark Huis in 't Veld (Directeur di De Voetbalschool), Pieter Batenburg y Lesly Angela (initiatiefnemer di De Voetbalschool Aruba). Despues di ■ haya experiencia na AFC Ajax, Lesly a aserca De Voetbalschool y aña pasa tabata e prome biaha cu De Voetbalschool a bin Aruba pa train e muchanan di 6-14 aña. E trainingnan aña pasa tabata exitoso. E biaha aki e voetbalkamp cu tabata mas intensivo a resulta super exitoso. E muchanan a wordo parti den 4 grupo, cual 2 grupo a haya training di 9or pa 11or y 2 grupo ■ haya training di 2or pa 4or di atardi. E training nan tabata basa riba lichaams- bal- y spelbeheersing cualnan ta forma e fundeshi pa competitiebeheersing. Durante e voetbalkamp aki e muchanan a haya hopi disciplina. Pa cuminsa stimula e muchanan come saludabel, e muchanan a ricibi tur dia un pakket cu energy bar, GoGurt yogurt, Jumex y fruta. E ultimo dia e muchanan a haya Subway en bes ■ fruta. Tur e participantenan a ricibi un uniform completo y ■ final un certificado. Nos ta hopi contento cu tur e muchanan cu ■ participa. E muchanan a demostra cu nan por y tin hopi talento. Tambe nos ta contento cu nan mayornan a coopera. E interes di e muchanan tabata hopi grandi y e reaccion di e mayornan tabata hopi positivo. E voetbalkamp di De Voetbalschool ta duna e muchanan mas motivacion pa sigui train futbol y durante e voetbalkamp aki cada un participante por subi nan propio nivel.

E vision di De Voetbalschool ta 'functionele techniek', 'tactiek' y 'plezier'.

Nos ta gradici tur personanan cu por a yuda den un of otro manera cu e voetbalkamp aki. Nos ta aprecia e cooperacion di Minister dr. Richard Visser. Nos ta gradici tambe nos sponsornan Talk of the Town, Tatami Sushi Bar, Arkefly, GoGurt, Jumex y Subway. Cu mas cooperacion De Voetbalschool lo sigui duna trainingnan na nos muchanan futbolista. Contact persoon ■ De Voetbalschool akinan na Aruba ta drs. Gayle Arendsz, number di telefon 5939784, e-mail adres aruba@devoetbalschool.nl. Por tuma contact si tin cualkier pregunta of interes pa mas training di DeVoetbalschool.

Programa educativo di arte mas grandi na Aruba, e zomer aki!



STA. CRUZ -- Registracionnan pa Art Rules Aruba ta drentando manera loco. Registra awor pa Aruba su programa educativo di arte mas grandi y forma parti di un experiencia di zomer inolvidabel. Presenta pa RBC/RBTT BANK, Art Rules Aruba 2011 ta cuminsa dia 11 di Juli. Presentando un programa di tayer intensivo di 2 siman den zomer, den 9 disciplina di arte, incluyendo Baile, Teatro, Poesia ■ Rap, DJ-ing, Fotografia & Diseño Moda, Pintamento y ■ proyecto special di mural di 25 aña di independencia. Cu mas disciplina ■ aña aki, e Fundacion di Pancake Gallery a fortalece nan aki cu un ex-diseñador di Ralph Lauren pa e tayer di Moda, un rapper internacional mundialmente aclama pa ■ tayer di Rap ■ poesia y un actor ■ e pantaya grandi y poeta ganador di premio pa ■ tayernan di Teatro. Esaki ta solamente algun di ■ maestronan nobo cu lo ta participando, y ta complimenta un ekipo extraordinario di profesionalnan for di rond di mundo. Cu ■ adicionnan aki na e programa, e Fundacion di The Pancake Gallery tambe a dicidi di extende grupo di edad pa Art Rules Aruba for di 13-21 pa 13-25. Cu e popularidad y crecemento rapido di Art Rules Aruba, The Pancake Gallery tambe ta enfocando mas riba e parti educativo di e tayernan, bisando cu "e aña aki nos kier pone mas enfasis riba ofrece un curiculo mas amplio pa cada disciplina ■ tambe ta ofrece mas teoria y ta bay profundo cu cada tayer". Lesnan un biaha mas lo wordo ofreci na tanto San Nicolas como Oranjestad, encurashando hobennan for ■ rond di ■ isla pa participa. Registracion ta HABRI awor!! E aña aki esnan cu kier participa por registra solamente online na www.artrulesaruba.com. Registracion ■ habri 12'or di anochi riba dia 15 ■ April, y ta sera riba dia 30 ■ Mei. Esnan ■ kier registra ta rekeri pa skirbi un carta di motivacion pa wordo selecta y acepta den ■ programa. E prijs di e programa ta Afl 200/$112 y ta cubri e programa di tayer di 2 siman, transportacion pa ■ lesnan, bebida y pasapalonan durante e lesnan, un t-shirt di Art Rules Aruba y tur material pa e lesnan. Pa mas informacion bishita www.artrulesaruba.com of tuma contacto cu The Pancake Gallery ■ info@pancakegallery.com

PWC a duna informacion tocante Declaracionnan Financiero







STA. CRUZ -- E Camara di Comercio di Aruba ■ organiaa un presentacion interesante y informativo dirigi na entrepreneurnan local papiando tocante "Declaracionnan Financiero". E lectura interactivo ■ cubri ■ importancia di declaracionnan financiero, ■ principionan general cu ta goberna nan, ■ contenido rekeri y e informacion relevante specifico di nos isla manera a wordo estableci pa e autoridad local ■ impuesto. E forum tambe a cubri Legislacion, practica & desaroyonan internacional, regardando e compilacionnan anual. E lectura a wordo teni den e auditorium na e Camara di Comercio y ■ conta cu Lorena Maduro, Director di Servicionan di Negoshi y Accounting na PWC, Herbert van Elferen, Director di PWC y Edsel Lopez, senior partner ■ PWC, como e oradornan principal. Lorena Maduro ta reporte cu e lectura, duna na Papiamento, a presta un tiki palabra di accounting di Ingles, ya cu algun di ■ terminonan specifico ainda mester wordo inventa y agrega ■ nos idioma local, pero banda di esaki, e publico ■ disfruta ■ e discusion, cual ■ beneficia esnan cu ya tabata ■ hopi, y esnan cu tabata sa masha poco, igualmente. Aki por mira e actividad na Camara di Comercio.

Mercado di estudio pa klasnan 3 y 4 di MAVO San Nicolas

STA. CRUZ -- E decanonan di e cuater schoolnan di Mavo ■ San Nicolas ta organiza un mercado di estudio. E anochi aki diferente school, instancia y persona cu ta eherciendo un cierto profesion lo ta presente. Por ehempel EPI (tur sector), Colegio Arubano, Douane, Mannierskazerne, IPA, etc. lo t'ey pa duna boso y boso yiu(nan) tur informacion cu boso ta desea tocante cierto profesion y estudio ■ informacion cu boso yiu lo recibi e dia aki ta sumamente importante pa su escogencia di profiel (vakkenpakket) pa examenklas. Nos ta conseha boso ■ ta presente hunto cu boso yiu.

Dia: 5 di Mei 2011-

Lugar: Abraham de Veer School na San Nicolas (e localidad nobo, pega cu Paulus School y Colegio San Augustin). Orario: 6:30 pm - 9:30 pm

Alexander

Lotto pa Deporte
02-10-26-32-35

L. Free / Joker
A - 22

Zodiac
1451
Piscis

Lotto di Dia
02-29-23-08-22

Zodiac

Mini Mega
28-23-15-07
1.350.000,-

Mega Ball
15

Curaçao
0935
7250
8099

Diario
1609
3010
3690

Super 4
0930

Big 4
7428

Lot / Cat
7689
6211
4187

Sto. Dom.

CLASIFICADO

TA HUUR

Un cas na Jaburibari
2 kamber 1 baño
sala cushina
Per direct 5934757 / 7413449 / 5930122

TA HUUR

Apartamento muebla ■ 1 of 2 persona CUMANA 109-A (banda Codemsa) Awg 750.00 pa luna (inclui gas y cable) exclui awa y corriente un luna di deposito private parkinglot
cel: 7404596 -5831036

TA BUSCA

PA HUUR Localidad comercial grandura 50m2 situa centro di Aruba preferible den area ■ Oranjestad - Santa Cruz
Pa mas informacion
yama 660-5756

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ■ ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero ■ nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ■ procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin ■ venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

TA BENDE

Gordura di calidad
Prijs Afl 8,- pa saco
Riba 20 saco nos ■ entrega

Pa mas info. Yama 731-4555 of 588-2067

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

COURSES 2011

	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 *New!*	May 6

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Ta bende 10 compressor ■ airco di Yaris 2000 ■ cu 2005 nan ■ nobo nobo awg 699,- (each)
pa mas informacion por yama 586-8180

TA BENDE

CAHA FUERTE
National Security Magnum 50 (50 Cubic Feet) Measures 72.5 Inches High x 42 Inches Wide x 30.5 Inches Deep (including handle). Special price: Afl. 2500,- O.B.O
Yama: 5942671

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo ■ Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan ■ carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532
We Are Simply the Best
email richardgeerman@hotmail.com

Les di Idioma

Establecí na 1993
✓INGLES
✓HULANDES
Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera.
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

Computer Courses

Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Paket pa 60 + PENSIONADO
Tel.5880950-7438585

New GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

IDEFRE hunto cu Minister Dr. Richard Visser ta organiza eventonan sano

Movecion riba caminda riba L.G. Smith Boulevard



STA. CRUZ -- Tur cos ■ cuminsa bao di e nomber ■ Ciclovia, un idea cu ■ nace den Latino America y cu a sa di desaroya pa bienestar y bida saludabel ■ e habitantenan Desde cambio di gobernacion, Minister dr Richard Visser a introduci e maneho nobo aki tambe, den cual ta promove cu un vez pa luna ta cera careteranan pa publico por cana core bicicleta, haci ehercicio y contal cu hendenan ta moviendo Diasabra ultimo ■ tene un otro evento publico na altura di R E Yrausquin & Sons A cera e caminda na e parti paden pa publico por a haya acceso liber pa por a move mientras cu pafor riba e caminda principal a tuma lugar e Boulevard loop Un cantidad grandi di hende ■ atende na ambos evento, pa asina probecha di e dianan liber pa por sigui den movecion sano di nan curpa A conta cu participacion di grupo di Mission, Zumba, kiosco di informacion y varios grupo cu a core bicicleta y a cana na pia Ta intencion di IDEFRE y di Ministerio di Deporte pa sigui organisa mas di ■ tipo di eventonan asina, pa promove mas movecion sano di nos pueblo

Soccercamp di De Voetbalschool exitoso!

STA CRUZ -- Siman pasa di dia 26 pa 29 di April tabata tin e voetbalkamp di De Voetbalschool na Compleho Deportivo Frans Figaroa E voetbalkamp aki ■ wordo organiza door di De Voetbalschool y stichting SHS (Sports, Health and Safety) De Voetbalschool ta duna training di futbol y keeper na Belgica y Hulanda. Nan ta organisa constantemente kamp y clinics pa muchanan y tambe cursonan pa entrenadornan

Tres entrenador di De Voetbalschool di Hulanda a duna training na mas o menos 60 mucha pa 4 dia largo ■ entrenadornan ta Mark Huis in 't Veld (Directeur ■ De Voetbalschool), Pieter Batenburg y Lesly Angela (initiatiefnemer ■ De Voetbalschool Aruba) Despues di a haya experiencia na AFC Ajax Lesly ■ acerca De Voetbalschool y aña pasa tabata ■ prome biaha cu De Voetbalschool a bin Aruba ■ train ■ muchanan di 6-14 aña E trainingnan aña pasa tabata exitoso E biaha aki e voetbalkamp cu tabata mas intensivo a resulta super exitoso E muchanan ■ wordo parti den 4 grupo cual 2 grupo a haya training di 9'or pa 11or y 2 grupo a haya training di 2or pa 4or di atardi E training nan tabata basa riba lichaams- bal- y spelbeheersing cualnan ta forma ■ fundeshi pa: competitiebeheersing. Durante e voetbalkamp aki e muchanan a haya hopi disciplina. Pa cuminsa stimula e muchanan come saludabel, e muchanan ■ ricibi tur dia un pakket cu energy bar, GoGurt yogurt. Jumex y fruta. E ultimo dia e muchanan ■ haya Subway en bes di fruta Tur ■ participantenan a ricibi un uniform completo y na final un certificado. Nos ta hopi contento cu tur e muchanan cu a participa E muchanan ■ demostra cu nan por y tin hopi talento Tambe nos ta contento cu nan mayornan a coopera E interes di ■ muchanan tabata hopi grandi y ■ reaccion di e mayornan tabata hopi positivo E voetbalkamp di De Voetbalschool ta duna ■ muchanan mas motivacion pa sigui train futbol y durante ■ voetbalkamp aki cada un participante por subi nan propio nivel.

E vision di De Voetbalschool ta 'functionele techniek', 'tactiek' y 'plezier'

Nos ta gradici tur personanan cu por a yuda den un of otro manera cu e voetbalkamp aki Nos ta aprecia e cooperacion di Minister dr Richard Visser Nos ta gradici tambe nos sponsornan Talk of the Town, Tatami Sushi Bar, Arkefly, GoGurt, Jumex y Subway Cu mas cooperacion, De Voetbalschool lo sigui duna trainingnan na nos muchanan futbolista. Contact persoon di De Voetbalschool akinan na Aruba ta drs. Gayle Arendsz, number di telefon: 5939784. e-mail adres aruba@devoetbalschool.nl Por tuma contact si tin cualkier pregunta of interes pa mas training di DeVoetbalschool.

Jossy Brokke Jr. na Antraco Book Store bendiendo su CD pa Dia di Mama

STA. CRUZ -- Riba diasabra 7 di Mei 2011, nos cantante Jossy Brokke Jr. lo ta na Antraco Book Store, for di 2'or di merdia te den oranan di atardi, bendiendo cu CD nan na un prijs special pa dia di Mama. Esnan cu ainda NO a cumpra e CD, ata bo chance. Bo ta hay'e firma door di Jossy mes y ademas masha bunita lora den su giftwrap, special pa Mama. Y mas dushi ainda ta cu Tiara Air ta regala un pasashi pa Corsou pa un di e Mamanan cu cumpra su CD ariba e diasabra venidero na Antraco Book Store, pesey zorg pa bo tambe ta den ■ wega, pa bo por gana bo pasashi pa Corsou cu Tiara Air. Ademas Antraco Book Store, tin un surtido enormemente grandi di tur sorto di articulo pa Mama na Antraco Book Store.



Pa prome biaha den historia

ARUBA TABATA INVITA NA 'WORLD ECONOMIC FORUM'

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a representa Reino Hulandes



STA. CRUZ -- Esaki ta e prome biaha cu Aruba a ricibi invitacion pa participa na The World Economic Forum' su evento special riba Latino America cu [illegible] tuma luga siman pasa na Rio de Janeiro, Brasil. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar [illegible] ricibi un invitacion como participante den e forum di [illegible] aña aki riba e topico "Laying the Foundation for a Latin American Decade', componi [illegible] tres pilar tematico, fortalece gobernacion regional y internacional, aumenta innovacion y productividad pa crecemento equitativo y promove asociacion efectivo pa desaroyo sostenibel. Cu un cantidad record [illegible] mas di 700 top regional y lider global participando, e reunion [illegible] tuma luga entre dia 27 pa 29 [illegible] April y [illegible] ricibi [illegible] lidernan di negoshi, gobierno, academia, sociedad civil y media, di mas di 45 pais den e hemisferio aki. Aruba su economia ta mara cu Latino America y esey ta evidente y lo ta [illegible] yabi pa mehora inversion y comercio den e decada venidero. Aruba su posicion strategico, tanto geograficamente situa [illegible] e pia [illegible] Latino America y siendo miembro activo den Reino Hulandes [illegible] haci nos un partner strategico y principal pa e paisnan Latino Americano. Nos imagen ta hopi mara na turismo cu obviamente [illegible] brinda nos un economia fuerte den e ultimo 25 añanan. Awor nos ta cla [illegible] desaroya nos imagen como un partner strategico den e area comercial, den nos region y pa mundo henter. Entre [illegible] participantenan na e foro aki tabata entre otro top di Gobierno di Republica Dominicano, Prome Minister di Trinidad and Tobago, Prome Minister di Barbados, Minister [illegible] Planificacion y Cooperacion [illegible] Chile, Secretaria-General [illegible] Organizacion di Merca OAS) Minister [illegible] Informacion Tecnologia y Comunicacion di Colombia y Minister [illegible] Estado di Comercio y Industria di India y hasta algun miembro [illegible] Parlamento [illegible] India. Mas di 20 sesion a tuma lugar durante [illegible] 3 dianan cubriendo un gran parti [illegible] topico manera ta e retonan den educacion den e region, e impacto economico global na Latino America, energia, innovacion, entrepreneurship y igualdad den genero den region. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a comparti [illegible] vision economico y e metanan di Aruba y con efectivo por mira nos isla como un partner strategico clave den [illegible] region. E mandatario [illegible] participa activamente den e discusionnan y a intercambia di pensamento y ideanan riba con atende cu [illegible] retonan economico [illegible] region ta enfrentando den e decada venidero, pero tambe con pa probecha [illegible] e oportunidadnan cu tin nos dilanti.



Mayornan y Muchanan Atencion - Atencion!!

Ultimo luna pa participa na BOOKIT cu Samsom Bookstore

STA. CRUZ -- Ya awor boso tur sa kico ta BOOKIT Samsom Bookstore a ricibi caba hopi reaccion [illegible] muchanan di diferente edad, pero nos NO kier laga ABO afor. Nos ta dunando tur mucha cu ainda kier participa [illegible] BOOKIT un oportunidad pa haci esaki. Pa refresca bo memoria, nos kier splica un biaha mas, kico ta BOOKIT! BOOKIT! T un programa cu ta promove lesamento na muchanan di 4 pa 12 aña. Lesamento ta dushi y bo ta siña hopi [illegible] dje! Lesamento ta habri mucha su imaginacion y esaki ta hibe na [illegible] aventuranan excitante. Door cu bo imaginacion ta cuminsa traha bo por inventa un storia. Pone esaki ariba papel y entregue na Samsom Bookstore. Ultimo dia lo ta diamars, 31 di Mei 2011. Un seleccion di e storianan lo wordo publica den boekinan special di BOOKIT! Edad ta di 4 pa 6 aña, 7 pa 10 aña y 11 pa 12 aña. Participa pa gana premionan fantastico, manera un laptop Lenovo como prome premio. Otro premionan ta un tas nobo di school, un set di productonan di Crayola, co'i hunga [illegible] lama [illegible] Intex y weganan manera Monopoly, Mens erger je niet, Ludo, Chess y Guzgame. Mayornan, encurasha bo yiunan pa participa na BOOKIT y alavez bo ta stimul'e [illegible] lesa boeki.

Badu lo bay tin un fin di siman bastante ocupa

STA. CRUZ -- Despues [illegible] un fin di siman largo, Badu [illegible] bay [illegible] [illegible] la carga atrobe pa un otro fin [illegible] siman exitoso. Pa resumi: Diasabra tabata un double header mirando cu den parti atardi Badu [illegible] haci su debut den Young Fellow, poniendo tur hende riba pia na momento cu nan a toca Cachifa. Damanan [illegible] bira loco cu e cantica y no por a stop di balia. Parti anochi, Badu tabata mano [illegible] mano cu Rusty y Climax den patio [illegible] Gasparito Restaurant. Un biaha mas demostrando cu caminda Badu tey, tin ambiente. Miembronan di FTA tampoco no a keda atras, dia cu riba dia [illegible] obrero, nan a sa di goza di un tremendo fiesta na Arewa y pa termina e fin di siman largo, Badu tabata ta hunto cu La Adorada, den Hofi Sero Janchi, caminda cu sin duda a sa [illegible] [illegible] un señor fiesta. E fin di siman aki no ta bay ta ley. Diabierna, dia 6 di Mei, Badu lo bay ta den Friday Lopez, cuminsando pa 10'or di anochi. Sigui pa diasabra, dia 7 di Mei, den Motin Bar & Restaurant, pa 10'or di anochi y despues diadomingo, dia 8 di Mei, den Hofi Sero Janchi, shonnan, Fiesta di Hofi, cuminsando pa 7'or di anochi. Esey kiermeen, marca den bo agenda [illegible] fechanan aki pa asina bo bin Baila Dushi, Baila Badu.

Pista y Coredornan Internacional ta cla pa e
GRANDIOSO FREESTYLE MOTORCROSS SHOW E FIN DI SIMAN AKI



STA CRUZ -- Diarazon atardi miembronan ■ prensa a haya e oportunidad pa mira di cerca e pista cu ■ wordo traha den Joe Laveist Sportpark specialmente pa ■ Freestyle Motorcross Show. Tambe ■ logra di papia cu dos di e cuater coredornan international. Tur esaki ta relaciona cu e gran espectaculo cu lo bay tuma lugar diabierna awor dia 6 di Mei, diasabra dia 7 di Mei y diadomingo dia ■ di Mei. E espectativanan y emocionan serca grandi y chiquito ta hopi halto pa e evento aki mirando ■ ta ■ tiki frequencia tipo di espectaculonan di accion aki ta bin Aruba. Hopi di e coredornan internacional tin nan fanaticonan debi cu nan ta participa den ■ famoso X-Games.

For di siman pasa e coredornan Matthew Buyten y Kenny Bell a yega Aruba pa asina nan mes cordina ■ trahamento di pista profesional y supervisa e transportacion di e rampanan ■ a bin for di exterior pa e evento aki. Carchinan ta bayendo hopi liher rond ■ Aruba na Valero Palm Beach, Valero Ponton, Valero Boulevard, Valero Santa Cruz, Valero Essoville, Welcome Snack, House of Cakes Savaneta y X-Cycles Savaneta. Tambe e seccion di VIP ta casi sold out. Pa VIP tickets mester yama na 594-6906. Mester menciona cu mayornan ta hopi contento cu organisadornan ta permiti dos mucha bou ■ 12 aña drenta cu un carchi. Durante e ultimo simanan e coredornan local di quadracer a sa di prepara hopi duro riba e pista na Grapefield y lo mustra nan skills durante ■ show aki. Pa diabierna ■ otro dos coredornan internacional tambe lo ta presente cual ta Jimmy Fitzpatrick y Julian D'usseau. Hunto cu e coredornan local di quadracers nan lo monta un espectaculo di accion riba e pista den Joe Laveist na San Nicolas. Diabierna e evento ta cuminsa ■ ■ or di anochi, Diasabra 7 or y Diadomingo 7 or ■ anochi e show lo tin un duracion di no menos cu 4 ora!





EN BERDAD PAPA JUAN PABLO II A PREDICA MISTICISMO?

En conexion cu ■ beatificacion di papa Juan Pablo nos ta bolbe publica e articulo aki, cu ya algun aña pasa ■ ser skirbi

Laga nos cuminsa cu un descripcion general ■ misticismo, manera ami ta comprend'e. E nocion aki ta indica e filosofia cu ta bisa cu no ta existi un separacion entre e Creador y su creacion, e ta defini Dios como 'Tur loke ta y no ta'. Pues tur cos ta un manifestacion di e Creador pero claramente Dios ta mas cu e totalidad di creacion. E teologia cristian ta sali for di e idea cu HesuCristo ta igual cu e Creador, pues logicamente mira, saliendo for di e definicion aki'riba tur cos mester ser mira e ora tambe como un manifestacion di Hesus. Pero te recientemente mi no a topa ningun parti ■ conclusion aki, te hasta ■ teologonan mas batente (of mas atrevido) no lo bay asina leu - mi a pensa den mi inocencia. Pero tumando na cuenta loke papa Juan Pablo II (papa JP) a bisa regularmente, nos mester conclui cu el a bay basta leu den e direccion ey.

Na Januari 1984 el'a bisa: "Cristo, e Yiu di Dios, birando carni, a asumi e humanidad di cada hende ... Na ■ punto aki El'a uni su mes cu cada persona ..." Y den su homilio di 2 di juli 1986 el'a bisa "... E Yiu di Dios, encarna den e matriz di Virgen Maria, na un cierto manera a unifica su mes cu cada persona".

Desde e tempo di e concilio di Nicaea (325) Iglesia ta mira Hesus como berdaderamente hende y berdaderamente Dios; e papa kier bisa awor cu tur hende ta berdaderamente Dios, mescos cu Hesus?

Mayoria di cristian ta di opinion cu e evangelio, 'e bon noticia', tin HesuCristo como figura central y ta concerni'e specificamente. Pero papa JP ademas ta di opinion cu "realmente evangelio ta e nomber pa e asombro profundo pa e balor y dignidad di e ser humano". Esta, e bon noticia e ta ser yama tambe 'cristianismo'. Pues, e evangelio ta trata esencialmente e valor humano – di tur hende! Y esaki e ta bisa den su prome enciclica, Redemptor Hominis. Na juni 1980 e papa ta bisa "No solamente e mensahe di e evangelio ta dirigi na e ser humano, sino e ta un gran mensahe mesiánico tocante e ser humano e ta e revelacion pa hende di ■ berdad completo tocante su mes ..."

Na un otro ocasion na 1988 e palabranan ■ "E evangelio ta e revelacion di Dios ..... Y ■ ta tambe ■ revelacion di e berdad tocante e ser humano, tocante su dignidad ... Nos ta yam'e e bon noticia' ..." – e evangelio pues!

Banda di e afirmacionnan aki bastante atrevido, un indicacion hopi fuerte pa su vision mistico por ser encontra den su siguiente palabranan: "E persona cu ta desea di comprende su mes por completo ..... mester 'apropia y asimila henter e realidad di e Encarnacion ... pa asina haya su mes. Si e proceso profundo aki tuma lugar den su mes, e ta mustra e ora no solamente adoracion pa Dios, sino tambe admiracion profundo pa su mes" (Redemptor Hominis #10). Pues, pa comprende bo mes, bo mester acepta y asimila e hecho cu Dios ■ bira hende ('encarnacion'), tuma bon nota di esaki y e ora bo ta haya un respet profundo pa Dios y pa bo mes! Aki mi no por duna papa JP mas razon – e tin'e por completo caba.

Aparentemente el'a haya e interpretacion aki, di e idea di 'encarnacion' den e evangelio hopi importante, por lo menos tres bes den su escritonan e ta siña cu nos mester apropia e encarnacion di Dios (como hende) pa asina nos por comprende nos mes. Januari 1981: "E binimento di Dios na mundo e nacimento ■ Dios den un curpa humano ta un berdad penetrante y perpleho. E ta un caminda riba cual e ser humano caminando ... ta redescubri su mes." Den su 'Ecclesia in America' ■ a bis'e mucho mas cla: "Oracion ta hiba cristiannan poco poco na haya un bista contemplativo di realidad ... pa contempla Dios den cada persona. Den ■ cuadro aki e palabranan mas bunita di papa JP por ser encontra den su Angelus Address di januari 1998: Cada baby cu ta bin na mundo ta un epifania di Dios – cada mucha pues finalmente cada persona ta un manifestacion di Dios!

E lo ■ formula e idea mistico mucho mas mihor, si el'a bisa cu tur cos ta un manifestacion di e Creador – pero cu ta e ser humano so tin ■ libertad pa escoge ■ manifesta Dios na e manera mas halto cu e por imagina su mes – por ehemplo, como amor divino y dicho sabiduría, manera Hesus y e Buda a haci.

Cu e palabranan cità di papa JP no tabata un racha algo pasahero, sino ta representa un opinion fiho, por ser deduci di su discurso di Januari 2001 dilanti e congreso estadounidense, unda el'a bisa: "Den e añanan di mi ministerio pero specialmente den e aña di hubileo cu a caba di pasa, mi a invita tur hende pa acudi na Hesus pa asina descubri ■ un manera nobo y mas profundo, e berdad entorno e ser humano ... . Mirando e berdad di HesuCristo, bo por experencia cu gran asombro ■ valor y dignidad ■ cada ser humano, cu en esencia ta e bon noticia di e evangelio ..."

Algun catolico ultra-conservativo, cu kyer tin nada di haber cu e modernizacion di Iglesia catolico despues di e di dos concilio di Vaticano (y cu probablemente ta comprende ningun patacada di misticismo), kyer pone hende kere cu papa JP a haci nos tur igual cu HesuCristo. Pues nos tur ta Hesus! Un vez mas e catoliconan indica no ta comprende nada di e filosofía mistico.

Di otro banda mi mester bisa cu JP mes a haci'e hopi facil pa otronan atak e riba e punto aki. Pasobra e no a haci distincion (pa leu cu mi sa anto) entre 'ego' y 'conciencia di cristo': nos ta papia di 'ego' ora bo atencion ta dirigi exclusivamente riba asuntonan mundano y bo ta haci un distincion grandi y pues ta mira un abismo enorme entre e Creador y su creacion – entre bo prohimo y Dios y entre bo mes y Dios. 'Conciencia di cristo' (christ consciousness, christus-bewustzijn) no ta mará na e persona Hesus. Bo ta biba cu mente of Conciencia di Cristo, ora bo mira den tur cos y den tur hende primordialmente e Creador – manera Hesus a haci. Den ■ contexto aki, e hendenan na India conoce un palabra masha bunita mes pa cuminda otro, esta, 'namaste', loke ta significa 'lo divino den mi, ta saluda lo divino den bo'. Of: 'Dios den mi, ta saluda Dios den bo'.

Pero seguramente mi kier admiti mesora cu ta extremadamente dificil pa mira e cara di e Creador den un muherzuela di ■ peor sorto of den un homber sumamente bobo y bestia (maske con mi no kyer ofende ningun animal, comparando e cu un hende bruto y bobo!) Pero un vez mas nan tambe tin un nucleo divino bao e capanan diki di ego cu nan ta cargando.

Riba 22 di Oktober 1978 e obispo di Polonia, Karol Wojtyla, a ser instala como papa Juan Pablo II, precisamente riba e dia aki riba ■ prome dia di su pontificado pues, el'a dirigi ■ siguiente palabranan na un grupo di hende (den su homilio ineugural?) " 'Abo ta e Cristo, ■ Yiu di e Dios bibo (Mt 16:16). E palabranan aki a ser pronuncia pa Pedro ... E palabranan aki ta marca e inicio di ■ mision di Pedro den e historia di salbacion ..... Riba e dia aki y den e lugar aki e mesun palabranan mester ser bisa y scucha: 'abo ta e Cristo, e yiu di e Dios bibo'. Si, rumannan y yuinan, ■ palabranan aki na prome lugar ..... por fabor, scucha un vez mas, awe, den ■ lugar sagrado aki, e palabranan bisá pa Simon Pedro. E fe di Iglesia ■ den ■ palabranan aki. E palabranan aki ta carga e berdad nobo (!), absolutamente, e ultimo y definitivo berdad encuanto e ser humano, e Yiu ■ e Dios bibo – Abo ta e Cristo, e Yiu di e Dios bibo."

mañan e di 2 parti ta sigui

Minister Michelle Winklaar a introduci "Premio Nacional J.C. Lampe"

MAS DI 200 PROPOSICION, 5 NOMINADO, PERO UN SOLO GANADOR ABSOLUTO

Cultura di nos isla porfin ta haya reconocimento mereci



STA CRUZ -- Tabata un dia masha special pa un di nos baluartenan den mundo di musica. Ta e gran fecha natal di nos compositor di un repertorio amplio di musica, specialmente nos dushi Himno Aruba Dushi Tera. Juan C. Lampe, mihó conoci como "Padu" Lampe of "Padu del Caribe" a presencia momento historico, momento Minister di Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar a haci realidad e Premio Nacional titula "J.C. Lampe", cu ta specialmente pa stimula nos hobennan profesional riba tereno di cultura.

E acogida tabata enorme, ya cu mas di 200 proposicion a bini padilanti, pero na final e huradonan scoge solamente nominado pa e premio "J.C. Lampe". E premiacion aki, Minister a anuncia aña pasa y tambe den aña di celebracion di 25 aña di nos Status Aparte, un premio cu indudablemente tin un excelente nificacion y stimulacion den nos comunidad.

E 5 nomidadonan tabata: Liliana Braamskamp-Erasmus, Armand Simon, Mike Lampe, Oslin y Janice Boekhoudt di Scol Baile Pachanga y Ryan Oduber. Pa conoce nos nominadonan un poco mas di cerca, aki ta sigui un resumen masha cortico mes di cada un.

Liliana Braamskamp – Erasmus
Su estudio completamente diferente cu su pasion actual, un escritora di buki di mucha. Liliana skirbi varios buki di mucha, hungando cu arte di palabra, imaginacion y creacion propio ilustrando un bista diferente y original den su bukinan. Algun titulo di su obranan ta: Rima rond di Aruba, Hopus Het was Big y Nano e Enano. Liliana tambe ta fundado Fundacion Papiamente, cu tin funcion pa stimula e pasion pa lesa for edad cero bay ariba y den nos dushi lenga di Papiamento. ta conoci pa e proyecto di lesamento: Buki Bum, cu ta esun mas nobo di e fundacion aki.

Armand Simon
Apenas e tin 6 aña na Aruba. El a studia na Conservatorio di De Hogo School voor de Kunsten na Utrecht como un pianista di concierto y docente di piano. El a cuminsa duna les di piano y tabata tin e vision di comparti su gran amor pa e arte aki cu su publico. E tin proyecto "2 Classic for you". Como director Stichting Crecendo y Director Artistico di Aruba Piano Festival el'a logra trece e nombernan den taya den e ramo di musica clasico na Aruba. Actualmente na su academia arte; Da Vinci Academy e ta dunando tur generacion e oportunidad participa activamente of djis bin siña aprecia arte musica clasico.

Michael "Mike" Lampe
Como un graduado di Hoge School voor de Kunsten na Utrecht den e ramo di Kunst, Media en Technologie, musica semper tabata forma parti di Michael su bida. Su estudio dun'e e instrumentonan pa produci compone y aregla musica tanto su mes den rol di "frontman" di e banda Datapanik como tambe den colaboracion cu p.e. Basic One cu Caro Emerald bou di su allias Fellow. Michael ta conoci su forma innovativo di musica unda e ta integra e zonidonan tradicional manera nos Caha Orgel y Tambu den e aregionan mas moderno y fresco creando un zonido completamente nobo y ta atrae diferente generacion. A pesar cu Michael ta biba na Hulanda, fielmente ta bishita su isla Aruba y ta percura pa semper laga algo memorabel atras y ta keda na altura e desaroyonan den arte en general.

Janice y Oslin Boekhoudt
skol di baile Pachanga
Despues di a conoce otro riba pista na aña 1999, nan a formaliza nan relacion y hunto habri nan prome scol specializa den Salsa y mas na Aruba. Na 2002 nan a gana e "I.D.O. World Salsa Championship" na Merca y 2004 nan gana "Curaçao Salsa Tour Championship". Na Puerto Rico nan presenta na e congreso di Salsa y ta e pioneronan di estilonan "Caribbean Style, L.A. Style y New York Style" na Aruba. Nan tin e famoso grupo "E Pachangueronan" cu ta duna presentacion espectacular cu nan biradanan elegante y e pasonan picaro. Janice y Oslin a popularisa bailamento di Salsa y a elev'e un arte refina na Aruba.

Janice ta trahando awor riba su prome video di Salsa Instruccion.

Ryan Oduber
Un artista di arte visual y arte plastico gradua di Sandberg Institute cu ta conoci como Master Opleiding di Rietveld Academy na Hulanda den e ramo arkitectonico y "fine arts". Na Hulanda crea un website: Herinnerdingen.nl cu ta un plataforma oficial pa yuda e muchanan biba cu perdida di un famia cercano. Na Aruba Ryan ta co-iniciador di SVE-TV, ta duna e hobennan oportunidad pa demostra nan talento den creacion di video.

E ta fungi como docente di arte di video y new media na Ateliers '89. Awor Ryan ta buscando un plataforma local internacional pa Aruba habri su prome Museo Arte Contemporaneo.

Na momento di otorga e premio di estimulo aki a tene cuenta cu varios criterio importante pa asina yega na un persona of grupo ganado di e Premio J.C. Lampe.

E premio aki enfoca riba e categoria di e personanan ya caba activo y cu den varios aspecto a mustra potencial pa laga nan rastro atras, enriqueciendo Aruba su cultura, algo cu netamente Padu haci pa Aruba y ta deseo di e comision tambe pa e otronan sigui su ehempel.

E premio bini cada dos aña, pues siguiente ta na aña 2013, riba 25 di april cu ta net un anochi prome cu e hacimento di aña di Padu Lampe, unda ta brinda e oportunidad unico di sigui stimula nos hobennan pa ta creativo den forma cu nan ta traha den cuadro di promove nos dushi cultura.



NOTICIA INTERNACIONAL

Merca ta bisa cu Bin Laden a ser mata legalmente



Washington= Procurador General Eric Holder a bisa cu e lider di al-Qaeda, Osama Bin Laden tabata un blanco militar legal E la bisa ■ Comision Hudicial di Senado cu Bin Laden no ■ haci ningun intento pa entrega y su matamento tabata un "acto di defensa propio nacional". Merca a confirma cu Bin Laden no tabatatin arma, ora cu ■ la ser tira, Dialuna, den e accion militar ■ forsanan Mericano na Abbottabad, Pakistan Criticonan ■ lanta preocupacionnan tocante e legalidad di e operacion Sr Holder a bisa Reuters " Si e ■ entrega ■ ■ hasi intento pa entrega, mi ta kere cu obviamente nos lo a acepta esaki, pero no tabatatin indicacion cu e kier ■ hasi esei, y pa ■ motibo ei, su morto tabata apropia" Presidente Barack Obama kende ■ autoriza ■ operacion y ■ presencia esaki for di Cas Blanco ■ mira su rating di aprobacion bula cu 11 punto te na 57% den un encuesta di noticia di New York Times/CBS Awe Obama ta bishita e sitio di World Trade Center na New York pa recorda e victimanan di ■ atakenan di 11 di September, di cual Bin Laden lo tabata e mente maestro

Elogio pa activista "gay" Kasha Jacqueline Nabagesera di Uganda



Kampala= E activista "gay" di Uganda Kash Jacqueline Nabagesera a ricibi e premio presitigioso di Martin Ennal pa derechonan E 10 organisacionnan cu ta forma e hurado pa e premio a bisa cu e tabatatin curashi y a enfrenta acoso, pa motibo di su trabao Actonan homosexual ta ilegal na Uganda y por ser castiga cu penanan largo di prison Na Januari, su colega David Kato a ser asesina no mucho despues di a demanda un corant, cu ■ bisa cu nan tur dos ta "gay". Polisnan ta nenga cu e asesinato tabata pa motibo di su sexualidad Tres luna prome cu ■ asesinato, e corant di Uganda "Rolling Stones" ■ publica fotonan di diferente persona bisando cu nan ta homosexual incluyendo e activista Sr. Kato, cu e inscripcion "Horca nan" Nomber di Sra Nabagesera, fundado di ■ organisacion pa derechonan homosexual tambe tabata riba e lista E huradonan na Ginebra a bisa cu Nabagesera ■ aparece ■ TV nacional y ■ saca declaracionnan pa prensa, na nomber ■ e comunidad homosexual ■ Uganda Actualmente, pa motibo ■ amenasanan y acoso e ta cambia constantemente di cas, pa motibo di miedo di keda mucho largo den un solo luga Hefe di hurado Hans Thoolen a bisa cu e ta "un muhe excepcional di curashi , luchando bao ■ amenasa ■ morto pa dignidad humano y derechonan ■ homosexualnan y hendenan marginalisa na Africa". Na October 2009 congreso ■ introduci un projecto di ley cu ta propone pa aumenta e castigonan na Uganda pa actonan homosexual, for di 14 aña di prison pa bida largo ■ ley anti-homosexual aki, ainda mester ser debati den parlamento Ugandes E Premio Martin Ennals, pa Defensornan ■ Derechonan Humano ■ haña su nomber for ■ e defunto abogado Britanico kende a bira ■ prome hefe di e organisacion pa derechonan humano cu ta Amnesty Internacional

Procurador di Corte Criminal Internacional ta busca acusacion riba Libia



Tripoli= E fiscal en hefe di e Corte Criminal Internacional, ta buscando tres orden di aresto den su investigacion di crimennan contra humanidad na Libia Luis Moreno-Ocampo no a duna ningun nomber, pero a bisa e Conseho di Seguridad ■ Nacionnan Uni, cu crimennan ta continua den e pais. E forsanan di e lider Libio, Muammar Gaddafi ta sigui bringa contra revolucion anti gobierno, ya ta pa dos luna. Mientrastanto un bapor di ajudo a mara den ■ haaf ■ Misrat, apesar di e bombardeonan door di forsanan pro-Gaddafi

China ta aumenta control riba internet



Beijing= China a instala un entidad nobo di gobierno pa controla informacion riba internet. E Oficina Internacional ■ Internet di Estado lo tuma over e responsabilidad di un cantidad ■ directoradonan na un nivel mas abao E organisacion aki awor lo duna gobierno un control mas grandi riba e contenido di internet pa usado-nan Chines, den e pais E organisacion nobo lo trece control tecnico y politico riba internet bao di un solo departamento, na unda cu ■ Minister ■ Informacion, Wang Chen ta encarga. Esaki ta duna su ministerio mas poder cu e otro agencianan envolvi. Na e mesun momento, gobierno ta spera ■ por usa internet pa promove su mes , tanto den interior como exterior

NOTICIA INTERNACIONAL

Angela Merkel a ser critica na Alemania pa su alegria pa morto di Bin Laden



Bonn,Alemania= E Canciyer Aleman, Angela Merkel a ser critica pa e manera cu el'a duna bonbini morto di Osama Bin Laden Sra Merkel a bisa " Mi ta satisfecho cu nos a logra mata Bin Laden" y jama su morto "un victoria" Algun Cristian prominente acusele di a hubila e matamento Osama Un miembro di e partido Berde den parlamento, Katrin Gering-Eckart bisa " Como Cristian, solamente mi por bisa cu no tin motibo pa celebra ora cu un persona ser mata internacionalmente" Siegfried Kauder e presidente di comision di parlamento pa asuntonan legal, tambe puntra ta trata aki di un "matamento arbitrario" cu el'a bisa ta contra convencionnan pa derechonan humano Un opinion for di isquierda ta bisa cu Bin Laden tabata blanco pa morto y no pa aresto E corant izquierdista di Berlin, Tageszeitung a skirbi:" Si e matamento di e lider terorista ser cubri pa ley internacional, of ta trata di un ehecucion ilegal"

Tornadonan na Merca tabata esunnan di mas grandi



Alabama= Servicio Meteorologico Mericano a bisa cu e brote tornadonan destrui parti Sur di Merca siman pasa tabata esun di mas grandi cu a ser registra den historia di Merca. Den e periodo for 25-28 April 362 tornado a pasa, incluyendo mas of menos 312 den un solo periodo 24 ora E record previo tabata 148 tornado den dos dia na April di 1974 E tornadonan y e sistema tormenta a mata por lo menos 350 persona Alabama y seis otro estado Tabata e brote di mas mortal for di 1938 E tornado mas destructivo a dal Tuscaloosa matando porlomenos 65 persona entre einan y e ciudad di Birmingham, segun Servicio di Tempo Nacional

Rescatistanan a logra te awor aki recupera 5 cadaver den mina na Mexico



San Juan de Cabinas, Mexico= Rescatistanan buscando den un mina di carbon cu a ser sagudi door di un explosion di gas den norte di Mexico, te ainda a recupera solamente cinco cadaver Esfuerzonan ta continua pa localiza nuebe otro minero atrapa den mina, pero speransanan pa haña sobrevivientenan a bira menos Oficialnan a bisa cu e explosion tabata asina fuerte cu un hoben adolecente cu tabta trahando pafo di e mina a perde un brasa E mina ta localisa banda di e pueblo di San Juan de Sabinas, e esena di un di e desasternan di mas grandi di mina na Mexico, cu a mata 65 homber 2006 Diamars, esfuersonan di rescate ser inicialmente stroba door di nivel halto di gas metano den e mina. Miembronan di famia cu lagrima na wowo a reuni banda e entrada e mina sperando riba noticia di nan sernan keri Lozano di e mina bisa cu adolecente kende a perde su brasa, aparentemente ser emplea ilegalmente

Bin Laden mester a ser enhuicia en vez di mata?



Washington= Forzanan special Mericano tira Osama Bin Laden den cabes y no a a arestele di e manera ei e homber mas busca di Merca no por a enfrenta huicio y tabata necesario pa e ser enhuicia? E pregunta keda tambe, unda hiba Bin Laden, cu suficiente seguridad, mientras e tabata wardando huicio? For di un punto hurisdicional e luga obvio pa un huicio asina, lo tabta e ciudad di New York Einan e majoria di mortonan di 9/11 a tuma lugar. A pesar, motibonan seguridad, e huicio di Khalid Sheikh Mohammed, homber acusa di ta e mente maestro organisacional tras e atakenan, lo no ser husga den un corte di Manhattan, pero dilanti un comision militar na Guantanamo Pero posiblemente un huicio di Bin Laden na Guantanamo lo no a duna e tipo "clausura efectivo" cu Merca tabata buscando.Bin Laden lo no por a ser husga tampoco, pa 9/11 na e Corte Criminal Internacional, di cual su hurisdiccion ta core solamente for di 2002

Cu profundo tristeza, nos ta participa fayecimento inespera na Bogota - Colombia

SR. WILBERT EDGARDO ROOS



Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Uit het oog
nooit uit het hart
dit ogenblik verbonden
door een kralensnoer
van herinneringen
mijn lief

In de ochtend van dinsdag 3 mei 2011 is rustig en kalm overleden mijn lieve man, onze trotse en zorgzame vader, schoonvader, groot en overgrootvader en zwager

Leo van Romondt

In de leeftijd van 92 jaar.

Uit aller naam :
Zijn echtgenote :
M.S. van Romondt - Stortenbeeker
Zijn zonen:

Dhr. Wouter van Romondt en familie (Holland)
Dhr. Steven van Romondt en familie (Aruba)
Dhr. Onno van Romondt en familie (Aruba)
Dhr. Maarten van Romondt en familie (Aruba)

Stadhoudersring 720
2713 GW Zoetermeer
ms.van.romondt@live.nl

De overledene is overgebracht naar het uitvaartcentrum aan de van Aalstlaan 24, wijk 22 te Zoetermeer, alwaar geen bezoek.

Op maandag 9 mei 2011 zullen wij om 12.00 uur samenkomen in de aula van de begraafplaats aan de Buytenparklaan 1, wijk 17 te Zoetermeer, waarna wij hem in het familiegraf zullen begraven.

Importancia di Mente den cura di malezanan manera Cancer y Depresion

Fundacion Mary Joan cu lectura interesante diahuebs 5 di Mei

STA. CRUZ -- Mary Joan Foundation ta invitabo pa un charla interesante anba diahuebs 5 di Mei di 7'or pa 9'or. Esaki lo bay tuma lugar na e aula di Fantastic Gardens. E topico di ■ anochi aki ta con pa pone mente y curpa den harmonia door di practica PNI. PNI ta significa Psico – Nuero – Inmunologia. Nos pensamento y sentimento ta afecta nos salud y ta fundamental pa mantene un bon balanza pa recuperacion di enfermedadnan. Psico-neuro-inmunologia ta e ciencia cu ta studia e interaccion y comunicacion entre e Sistema Nervioso, e Sistema Endocrino y e Sistema Inmunologico y tambe ta duna informacion valiosa y ta complementario na medicina tradicional. Stress, rabia, depresion ta afecta ■ sistema inmunologico y ■ haci cu malezanan manera cancer, cardiovascular, osteaoporosis, arthritis y algun otro mas ta resalta. E presentacion aki ta wordo duna door di sra. Carmen Luisa Kock, Psycologo y inmunologo. Bin presencia e charla interesante aki y educa bo mes pa trece den balanza Curpa y Mente. Pa mas informacion bo por yama tel 5608260/5944187



Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di enfermedad,

fayecimento y entiero di nos difunto stima::



Sra. Veronica Tromp-Croes

Mihor conoci como "Jonca"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe, yamada di

telefoon y anuncio den corant . Tambe na tur famia, amistadnan, bisiñanan y conocirnan

cu a duna nos nan sosten na oranan dificil. Un danki na dokternan Anthony y Dennert,

Na personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, na personal di Ambulans, na pastoornan, na Zulaika Geerman pa su bunita canticanan.

Danki na "Aurora Funeral Home"pa e excelente servicio, un danki special na ajudantenan

di cas Orlanny Kelly, Roosje Paesch y Maria Dirks, na esnan cu a duna un donacion pa

"Fundacion ban uni man pa cria nos muchanan".

Alavez nos ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di misa na

Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Diabierna 6 di Mei 2011 pa 7:00 anochi

Despues di misa lo tin un Rosario na cas Catashi 6.

Na nomber di su yiunan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Papa Dios nos ta gradici Bo pa nos por tabata bendiciona pa por a goza hopi aña di nos Welita stima cu a yuda guia nos riba bon caminda. Awor e ta sosega na tur paz y tranquilidad den Reino Celestial.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia e fayecimento di nos mama, abuela, bisabuela y tanta stima:

Sra.Vda. Justa Tomasa Sierra Ramirez de Pimienta

Mihor conoci como: "Doña Justa," "Mama Justa " of "Welita"

Colombia, 28 Mei 1906 - Aruba, 29 April 2011

Na nomber di su:

yiunan: Simon, Milagros Pimienta y famia
Antonia Ras-Pimienta y famia.

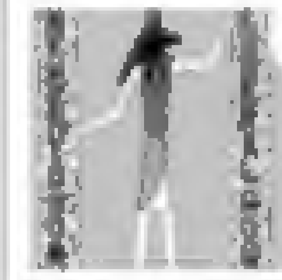
nietonan:
Roland "Charly" Ras y famia
Lourdes Pimienta y famia na Merca
Maria Helena Pimienta
y yiunan na Merca
Nerio" Bob" , Valerie Ras y famia
Carlito, Lindell Martinus y famia
Carla Martinus, Reynaldo " Chino " Franken y famia
Eddie " Wakata " Ras y famia
Karina, Elson Barry-Martinus y famia
Nyrod Ras y famia
Jane, Julio Tromp-Martinus y famia
y demas nietonan na Colombia, Venezuela y Hulanda,

como nieta: Farida Tjon Ajong, rumannan y nan famia

bisanieta y bisanietonan, comer y compernan, ihanan, sobrino y sobrinanan,

Famia: Sierra, Pimienta, Ramirez, Ras, Martinus, Franken, Barry, Tromp, Werleman, Specht De Castro, Kalvino, Todd-Dandare, Illes, v/d Biezen, Vasquez, Roys, Zambrano, Rivadeneira , Kock, Mansur, van Lis, Donata, Flanegin, Krozendijk, Panneflek, Yarzagaray, Camara, Romero, Cunha, Frigerio y demas famia, su bon bisiñanan di Companashi y demas famia na Aruba, Colombia, Venezuela, Curaçao, U.S.A, Hulanda. ta invita bo(so) pa asisti na e **acto di entie ro cual lo tuma lugar awe diahuebs 5 di Mei 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco pa santanta Caya Ernesto Petronia.** Nos mama y wela stima lo ta reposa for di 11'or di mainta na Nobelstraat 7 y for di 2'or di atardi lo ta na Misa San Fransisco.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of



Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe haya forza."

Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra.Vda. Josefa Roos-Diaz Granados Medina

mihor conoci como: "Chepa "
*11 Januari 1924 - † 2 Mei 2011

Na nomber di su:

yiunan: Sigfried y Carmen Roos-Pietersz y famia
Cynthia Roos y Alfonso Bislick y famia
Denny y Sandra Roos-Avalo y famia
Yvonne y Hubert Silva-Roos y famia

nuero: Roy Maduro y famia

mescos cu yiu:
Gina Lopez-Gnecco y famia
Clifford Gnecco y famia
sobrina: Desiree Correa y famia

nieta y nietonan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

su bon amistad: mama Chinees, demas amistadnan

demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 6 di Mei 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Francisco na Playa. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia: Totolicastraat 1 (Simeon Antonio) di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



SETAR ta participa fayecimento di:

Miguel Arcangel Everon

Tata di nos colega
Freddy Everon

Trahando den departamento di Cellsites

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Freddy, su señora Jasmin y demas famia.

Scol di Evangelizacion "Mgr. A. van de Veen Zeppenfeldt Aruba" ta haci invitacion pa siguiente Curso: "ABBA TATA"

Scol di Evangelizacion ta un school catolico cu a wordo fundá pa Pastoor Emiliano Tardif, en feliz memoria, cu ta conta cu mas di 2000 school rond di mundo den mas di 60 pais, incluyendo Aruba. Scol di Evangelizacion "Mgr. A.v.d. Veen Zeppenfeldt Aruba" kier anuncia curso "ABBA, TATA" cu lo tuma lugar den e week-end di 6-7-8 di Mei venidero, na Centro Pastoral na Santa Cruz. Curso "ABBA, TATA" ta pa tur esnan cu a termina curso Felipe y Isaias y tin como obhetivo yuda nos experiencia un encuentro personal cu DIOS TATA, caminda nos por haya sanacion di tur e imagennan incorecto cu nos tin di nos Dios Tata amoroso.

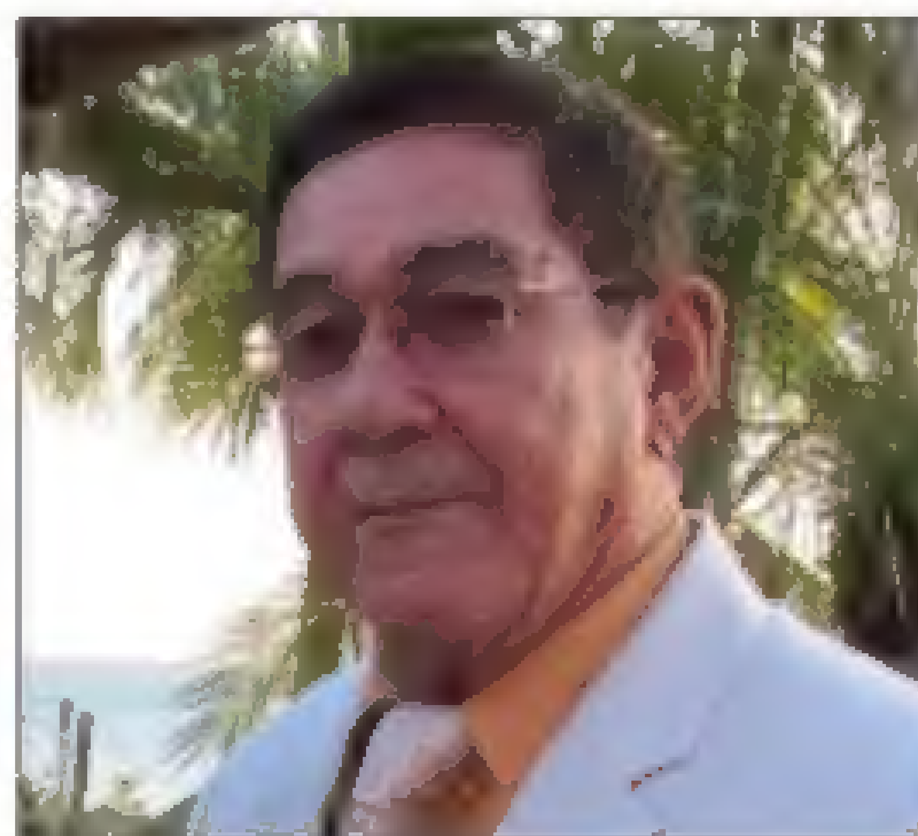
"Y esaki ta e prueba cu boso ta yiu: Dios a manda Spirito di su Yiu den nos curazon y a Spirito aki ta sclama: "ABBA, Tata!" Kier meen anto cu bo no ta catibo mas, pero yiu di Dios y ta Dios su voluntad pa, como yiu, bo ta heredero tambe!" Gal. 4, 6-7. Nos ta pidi pa bin cu un Bijbel, material di skirbi y un curazon habri pa por ricibi hopi sanacion y gracia di nos "ABBA TATA". Pa mas informacion yama na Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-5985 of Famia Werleman na 563-6838 / 592-2357/ 585-2357.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di algun of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Sr. John Benjamin Maduro

'Bo partida ta laga un tristeza y un bashi inmenso. E consuelo ta e bunita recuerdo nan y e cariño ricibi di tur esnan cu a stima bo, aprecia abo y bo famia'

Gradicimento ta bay na tur esnan cu manda flor, krans, kaarchi, mensahe, yamadanan telefonico y anuncio di corant. Tambe na tur famia, amistad, bisiña y coleganan pa nan sosten na oranan dificil y na tur cu a tene oracion. Un danki ta bay na dokter Fingal, dokter Mungra, Botica Santa Cruz, AZV y Air Ambulance.

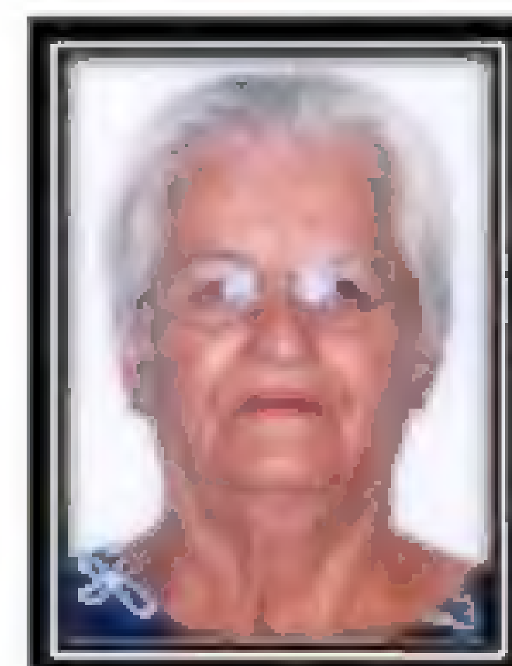
Tambe danki na tur esnan cu a yuda na cas y durante entiero, specialmente: Danny Maduro, Jolanda de Freitas, Lilian y Angelo Wever, Magna de Freitas, Sharon de Freitas, Micheal Giel, Nelson de Cuba, Melba de Freitas, Melbert de Freitas, Susy y Wilhelmina Winklaar, Beo Maduro, David Maduro, Clarinda Koolman, Oslin Kock y Augustin Ras. Danki na Papiamento Restaurant pa nan bunita speech. Danki na sr. Edgard Kelkboom di Academia Musical Harpa y Cuarta, sr. Edwin Kock y sr. Querino Ras pa e bunita musica.

Cu Dios bendiciona boso tur pa boso bondad.

Na nomber di Famia Maduro

Gradicimento/ Invitacion

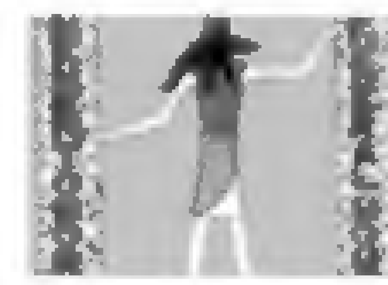
Den nomber di famia Franken-Webb nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento di nos estimada esposa, mama, ruman, tanta y wela:



Marianita C. Franken-Webb

"Corin" of "Du"

Kizas bo a compaña nos na ora di enfermedad, kizas bo tabata t'ey na momento di fayecimento, kizas bo a yama nos na telefon of bo a manda nos un telegram, kizas bo a manda nos flor of krans, kizas bo tabata t'ey cu nos presente na tur momento, kizas bo no tabata t'ey cu nos pero den bo oracion y pensamento si bo tabata cu nos, nos ta gradici bo inmensamente.
Alavez nos kier a invita bo pa compaña nos na e tres Santo Sacrifio di misa cual ta tuma lugar **dia 6 di Mei pa 7:00 p.m.** na misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz, despues di e ultimo aki lo tin un Santo Rosario na cas, Macuarima 174.
Bo presencia ta altamente aprecia,
Na nomber di famia.

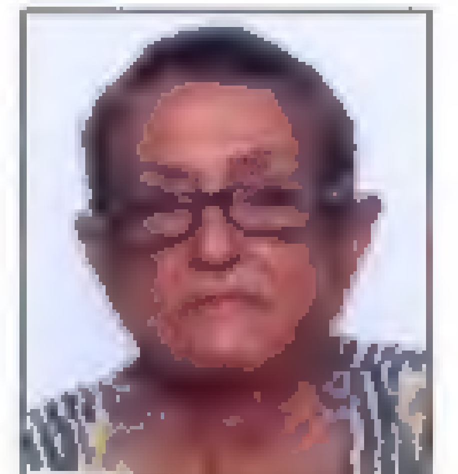


Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra. Vda. Josefa Roos-Diaz



mihor conoci como:
"NICKNAME"
*11 Januari 1924 - † 2 Mei 2011
Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene limites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: "(...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).





Fysio Actief

kier a participa cu
a bay sosega den brasa di Senor.

sra. Clarita Maduro-Dania

Clarita ta wela di
Francis Dijkhoff casa di Heidi Dijkhoff-Lauffer

Entiero lo tuma luga
diabierna awo, 6 di mei 2011
Pa e motibo aki Fysio Actief lo ta sera diabierna
6 di mei parti merdia.
"Machi" sosega na paz..

Dedica na Clarita Maduro-Dania:

Mannan di mi Madushi

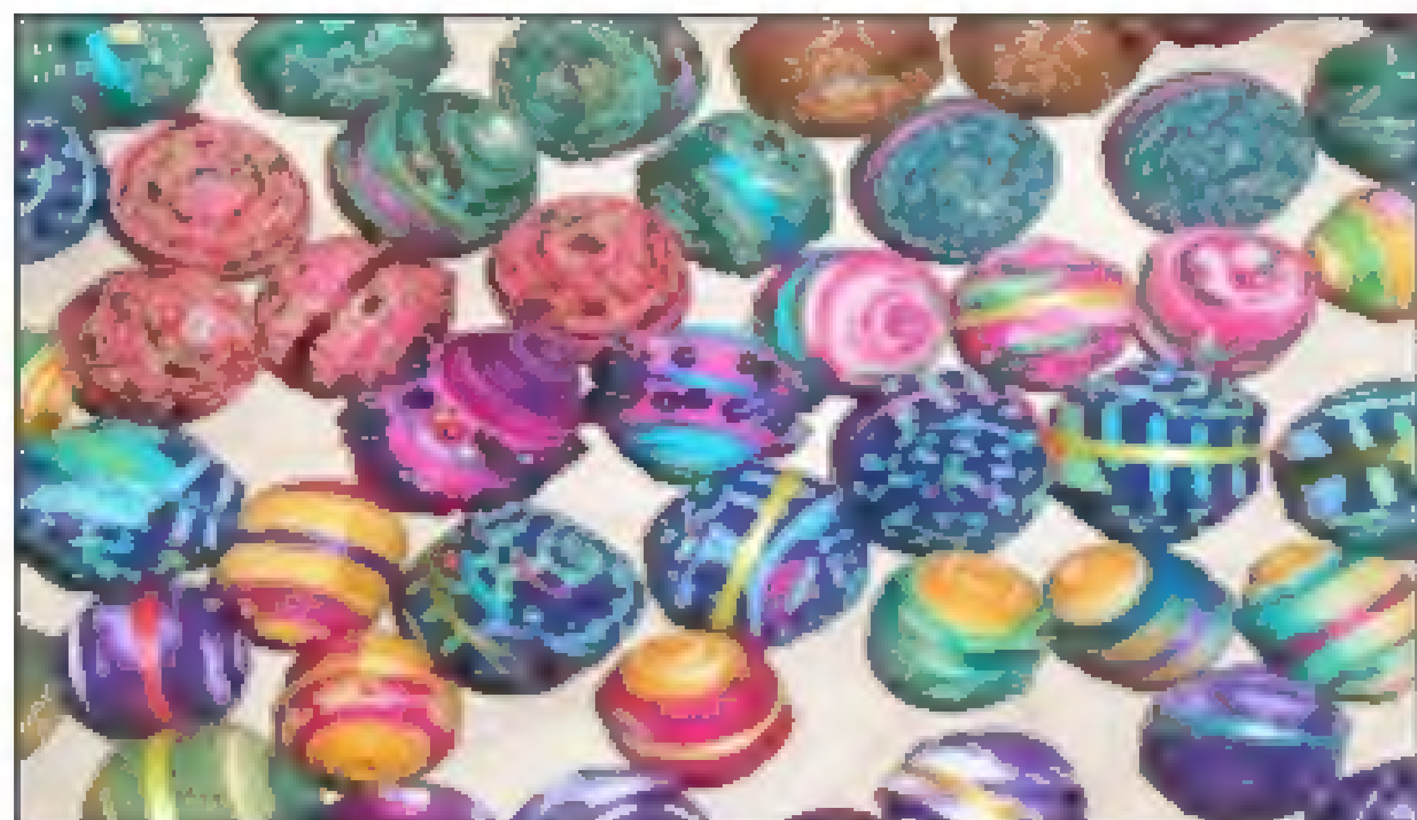
Madushi, tur ora mi ta admira,
Bo mannan y mi ta recorda,
Con duro nan a traha tur dia,
A sirbi pa nos un bon guia.

Danki pa tur conseho y bondad,
Duna na nos cu hopi cordialidad.
Bo a scucha nos cu gran amor,
Den nos legria y tambe dolor.

Mara un dia mi por tin e honor,
Tende mi nieto bisa mi cu admiracion
Madushi, mi kier pa mi mannan ta yen di plooi,
Manera esun di bo,
ehempel di stimacion.

Dora Lauffer-Mathilda
Tanta Dora

KINDERATELIER CU TAYER "ECOFRIENDLY" PA DIA DI MAMA



STA. CRUZ -- Kinderatelier bao direccion di docente di Arte Profesional, Miriam de l'Isle, ta organiza un tayer special pa traha un regalo pa dia di Mama. E taller lo tuma lugar Diabierna 6 di Mei - di 4'or te 6'or di atardi. E participantenan den e tayer aki di 2 ora lo traha algo hopi único. Door di cu obra di arte recicla ta asina popular nos lo traha algo cu material di reciclahe. Nos ta bay usa Tela! Si...., cu tela nos lo traha un bunita regalo pa Mama. Nos lo usa tela, lijm, hot glue y lo decora cu glitter, wol di color, kraaltjes, y otro material. Si na cas tin algun obheto pa decora e obra, manera payet, cadena di kraaltjie, piedra di brillo, felt, vilt, of wol di color por trece esaki pa wordo usa den e obra. Tambe por trece algun tela bunita of jeans usa (no gasta of sushi). Participantenan mester trece nan mesun hot glue gun y hot glue stick of textile glue (lijm special pa tela). Inscripcion pa participa na e tayer aki ta solamente 12 florin pa alumno/miembro di Kinderatelier y 18 florin pa no miembro. Ta inclui e material, juice y koekie. Muchanan desde 7 aña di edad por participa, muchanan di 5 y 6 aña mester wordo compaña pa un adulto. Bin participa y descubri bo abilidadnan creativo. Yama Miriam de l'Isle na 563 7111 of email na: www. miriamcreaarte@ hotmail.com



Windfeather Charters, Mi Dushi Sail & Snorkel cu Lunch a gana "High Volume Tour of the Season"



STA. CRUZ -- Bobbie Jo Barker, Shore Excursion Coordinator, Princess Cruises Florida, a wordo representa a bordo di e Island Princess pa Kirsty Fox, kende a conduci e ceremonia di premiacion cortico y ameno abordo di e barco cu tabata hancra den e Waf di Oranjestad. E ceremonia a inclui un presentacion di premionan, un gira di e barco y desayuno abordo, y a conta cu presencia di Marcus Wiggins y Cindy Cynowa, na nomber di Windfeather Charters y Mi Dushi. Mi Dushi Sail & Snorkel cu Lunch a gana e premio basa riba evaluacionnan halto y comentarionan positivo



di e pasaheronan, segun Kirsty, ademas di e hecho cu e actividad ta di un balor excelente pa pasaheronan di e barco crucero. Construi na Suecia na 1925 di palonan di oak y mahogany, Mi Dushi ta un windward boto di 80 pia, un di e ultimo tremendo barconan di bela autentico cu ta operando ainda den Caribe. Tur dia su lockernan ta wordo yena, su ankernan ta wordo hisa, y e ta subi su belanan pa asina e sali pa su aventuranan di Sailing y Snorkeling. Su Capitan y Ekipo ta yama bishitantenan bon bini abordo y ta demostra cu nan experiencia ta iguala solamente pa nan spirito pa sirbi. "Loke ta separa Mi Dushi for di su competencia," segun propietario Marcus Wiggins, "no ta solamente e atencion personal y cuido cu cada pasahero ta ricibi, pero tambe e experiencia unico di nabega un barco podera pa musculo puro y e bientonan glorioso di Aruba." Esnan experiencia y nobatonan riba boto, cu ta desea di bay "all out" cu Mi Dushi su famoso swing di cabuya of djis relaha den e area di lounge, por scohe for di entre Mi Dushi su varios excursionnan di Sailing y Snorkeling, esun cu ta pas net bon pa nan. Ora di reserva via e website of yama directamente, bishitantenan lo descubri di con asina hopi bishitante riba e isla a vota pa Mi Dushi como nan actividad favorito di vakantie, cu hopi di nan reservando cu Mi Dushi aña tras di aña.

